

Revista del Distrito Nacional

PUBLICADA MENSUALMENTE

(DISTRIBUCION GRATIS)



DICIEMBRE DE 1935

— AÑO 1 - NUM. 9

DIRECTOR, REDACTOR Y ADMINISTRADOR

ALBERTO IBARRA M.

RECONOCIDO POR LA CONFEDERACION PANAMERICANA
DE EDUCACION VIAL DE WASHINGTON EN 1929.

MIEMBRO DE LA LIGA NACIONAL DE
PERIODISTAS DE NICARAGUA

PALACIO DEL DISTRITO NACIONAL

AVENIDA BOLIVAR. MANAGUA.

REPUBLICA DE NICARAGUA C. A.

TIPOGRAFIA PROGRESO

CONTENIDO DE ESTA REVISTA

	PAG
Protección a las Huérfanas y Niñas Obreras de la Capital	1
El Distrito Nacional Protege la Instrucción Pública	2
La Inauguración del Monte de Piedad	3
La Destrucción del Cabo Gracias a Dios por un Huracán	4
Ingresos y Egresos	7
Plan de Arbitrios Vigente del Distrito Nacional	10
Fallecimiento del Sub-Srio. de Fomento y OO. PP. don Federico J. Lacayo	12
El Escrutinio de la Elección de Síndico	13
Acuerdo Sobre la Salud Pública	13
La Edificación de Managua	13
Algunos Datos Estadísticos Relativos a la Municipalidad de N. Y.	14
La Revista Rotaria de Chicago y Nuestro Comentario	15
Cousulado General de Nicaragua en Costa Rica	15
Registro del Estado Civil de las Personas	16
VARIEDADES	17
La Personalidad de la Poetisa Juana de Ibarbourou	17
La Aviación Civil en Nicaragua	18
La Pascua	27
El Voceador de Periódicos	28
Protección de la Belleza de la Ciudad	28

Se autoriza la reproducción de todo lo que publique
la «REVISTA DEL DISTRITO NACIONAL» pero a
condición de que se debe mencionar su nombre,
año y número de la edición.

REVISTA DEL DISTRITO NACIONAL

(PUBLICADA MENSUALMENTE)

ALBERTO IBARRA M.

DIRECTOR

LEMA:—Ha llegado la época en que debemos preparar en la infancia la cédula de una juventud mejor, el génesis de una humanidad más perfecta.—LOPEZ TRABAO.

COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL

DON ANDRES LARGAESPADA

PRESIDENTE

DON PORFIRIO PEREZ N.

DON EDUARDO BERNHEIM

VOCALES.

AÑO I	Managua, D. N. 1º de Diciembre de 1935.	Número 9.
-------	---	-----------

Protección a las Huérfanas y Niñas Obreras de la Capital

La protección a los niños huérfanos ha sido un problema, puede decirse, definitivamente resuelto por los gobiernos y municipios de casi todos los países adelantados del mundo, y esta solución se ha inspirado en los deseos de poner fin al espectáculo poco edificante de la vagancia y de la mendicidad infantil dentro del núcleo de las sociedades que han determinado en su ideología de nación establecer una labor eficiente y activa con perspectivas de resultados positivos para el porvenir. Con la protección de los niños huérfanos abandonados en la vía pública por el hambre o por diversas circunstancias; con el recurso oficial, inspirado para organizar asilos e internados que aseguren la educación y la atención del niño abandonado por la desgracia, se ha contribuido a evitar el número de seres maleantes en el futuro cuyos instintos reclaman en vez de establecimientos de cultura centros penales que significan poca previsión gubernativa en la conciencia social y política de las nuevas generaciones que estimulan, con la función educativa del Estado, la formación del carácter que impone la influencia de nuevas orientaciones ideológicas que fomentan los vínculos espirituales de la verdadera nacionalidad de un país.

Entre las normas q' la experiencia de los pueblos mejor preparados por la civilización ha ido fijando en su afán por alcanzar conquistas que le aseguren un mayor bienestar, está el estudio de los mejores planes llamados a obedecer a las necesidades planteadas por la desgraciada condición de los niños huérfanos. En Nicaragua ha comenzado ya a realizarse estas nobles iniciativas. La importancia de esta obra, la de la protección a los niños huérfanos y necesitados, es trascendental no sólo para el porvenir de la República, sino también para la felicidad humana. En Managua hace ya tiempo viene funcionando, entre las instituciones de beneficencia pública, el «Hospicio Zacarías Guerra», fundado por el filántropo del mismo nombre, creación que ha dado buenos resultados debido a la honrada y activa administración de sus intereses por la Junta respectiva compuesta de personas honorables de Managua. Este hospicio de huérfanos, se halla

en magníficas condiciones porque los niños están bien alimentados, perfectamente atendidos por el servicio médico, con condiciones higiénicas, con juegos deportivos que despiertan el espíritu cívico, con buena escuela de enseñanza, y práctica en la industria agrícola en lugar próximo al establecimiento; y con escuela de artes y oficios.

La falta de protección a los niños pobres y necesitados provoca la raquitiquez y la mortalidad infantil desde su mas temprana edad porque el niño desamparado está sujeto a trabajos que exceden a sus fuerzas, sin tener los juegos propios de los años y la alimentación sana y abundante. El niño trabajador prematuro se le agotarán sus fuerzas, y en la temprana iniciación en la lucha árdua por la existencia se le adelantará la vejez que le cierre todos los caminos de la felicidad. Pero la legislación protectora ha logrado mejorar las condiciones de los niños huérfanos en el mundo porque siendo ellos los seres más débiles y los más indefensos sin distinción de clases dentro de nuestra organización social, los ha apartado en gran parte del injustificable abandono, del vicio, de la muerte moral y física. Cuando se inauguró en 1929 en Río de Janeiro el nuevo edificio del Instituto de Protección y Asistencia a la Infancia ante 230,000 personas, del cual es director y fundador el connotado pediatra brasileño doctor Moncorvo Filho, hizo éste en su discurso una relación detallada de las complejidades que encierra el problema de la infancia, de las exigencias cada día más crecientes de los métodos de protección social y de la preservación de la vida de esos elementos delicados de la humanidad que son el futuro de los pueblos, y de la arrojadísima empresa que por espacio de tantos años llevó sobre sus hombros antes de verla coronada por el éxito. Por eso la creación de establecimientos destinadas a niños huérfanos llena una necesidad harto sentida en todos los países del orbe cristiano. Este ejemplo por otras naciones extranjeras donde la fundación de esa clase de establecimientos ha sido considerada como una verdadera necesidad nacional, pone de relieve la conveniencia de que en Nicaragua se estudie más detenidamente este punto

para asegurar la salud física y moral de nuestra infancia. No hay que olvidar que ayudar al débil es misión de pueblos fuertes. La literatura ha conmovido muchas veces con sus relatos de los niños huérfanos, pobres e indefensos, al espíritu humano. Más hoy la evolución de fraternidad ha hecho surgir instituciones como ejemplo viviente para la noble solidaridad de los esfuerzos recíprocos de las sociedades. En acata-

miento a estos principios el Distrito Nacional de Managua, recientemente, en noviembre anterior, dictó un Acuerdo mandando subvencionar con la cantidad de TREINTA CÓRDOBAS mensuales como cooperación de su parte a la "Junta Protectora de Huérfanos y Niñas Obreras", de la capital.

ALBERTO IBARRA M.

El Distrito Nacional Protege la Instrucción Pública

Librar al mayor número de niños de todas las clases sociales de la esclavitud de la ignorancia y encaminarlos por los medios corrientes de la enseñanza y de la educación para una vida mejor que les permita en su mayor edad discernir con criterio propio cuales son sus conveniencias y deberes de ciudadano, ha sido y es un deber social de la mayor trascendencia colectiva. En una época como la presente, en que la humanidad sigue ansiosa las batallas desesperadas que libran los estériles torneos de la oratoria y de las armas mortíferas contra el interés supremo de la familia humana, conviene que se recuerde, especialmente en nuestro país, en donde cada día se hace más visible la lucha de intereses que fomenta la desarmonía hasta en los hábitos y costumbres de la vida social, el pensamiento de la ilustre filántropa española doña Concepción de Arenal: "No se puede hacer a todos los hombres ricos, pero se puede ayudarlos para mejorar su condición dándoles a gustar uno de los mejores goces que el hombre tiene sobre la tierra: el que preocupa la cultura del espíritu". El Distrito Nacional de Managua, guiado por este impulso generoso de altruismo en favor de la juventud, no ha escatimado medios para emplear gran parte de sus rentas en el fomento de la instrucción pública urbana y rural del Distrito, como puede verse en el siguiente descriptivo cuadro escolar:

INSTRUCCION PUBLICA

Escuelas Urbanas

De Enero a Septiembre de 1935.

ESCUELA SUPERIOR "RAFAELA HERRERA"

	Sueldo devengado
1 Directora	\$ 250.00
6 Profesoras de Grado	792.00
1 Profesora de Labores	135.00
1 Portera	45.00
Asistencia diaria de alumnos 160	

ESCUELA MIXTA "JOSE MADRIZ"

1 Directora	216.00
5 Profesoras de Grado	648.00
1 Profesora de Labores	135.00
1 Portera	45.00
Asistencia diaria de alumnos	

ESCUELA GRADUADA "JOSE D. ESTRADA"

1 Directora	216.00
-------------	--------

6 Profesoras de Grado	792.00
1 Colaboradora	24.00
1 Profesora de Labores	135.00
1 Portera	45.00

ESCUELA MIXTA "SERAPIO OROZCO"

1 Directora	108.00
2 Profesoras de Grado	144.00
1 Colaboradora	53.20
1 Profesora de Labores	67.50
1 Portera	18.00

Profesora de Dibujo de las 4 Escuelas	65.00
Profesora de Artes Domesticas de las 4 Escuelas	112.50

Profesor de Canto y Música de las 4 Escuelas	180.00
--	--------

ESCUELA NOCTURNA DE OBREROS

2 Profesores	67.50
--------------	-------

Escuelas Rurales

DE "LAS JAGUITAS"

1 Directora y Profesora	136.00
1 Colaboradora	99.00

DE "BERLIN"

1 Directora y Profesora	136.00
1 Colaboradora	54.00

DE LAS "4 ESQUINAS"

1 Directora y Profesora	136.00
1 Colaboradora	94.40

DE "ESQUIPULAS"

1 Directora y Profesora	120.00
1 Colaboradora	93.00

DE "LOS LADINOS"

1 Profesor y Director	118.00
1 Colaboradora	75.00

DE "TICUANTEPE"

Escuela de Varones	
1 Director y Profesor	97.00
1 Colaboradora	58.60

"DE TICUANTEPE"

Escuela de Niñas	
1 Directora y Profesora	128.00
1 Colaboradora	94.00

DE «BUENOS AIRES»

1 Directora y Profesora	72.00
1 Colaboradora	48.00

DE «LA FLOR»

1 Directora y Profesora	64.00
1 Colaboradora	18.00

DE «EL VALLE DE STO. DOMINGO»

1 Director y Profesor	49.00
-----------------------	-------

Alquileres de locales para las escuelas urbanas y rurales	925.50
---	--------

Por útiles, libros, papelería, y mantenimiento de escuelas	1.436.85
--	----------

SUBVENCIONES.

Por alumnos becados en diferentes escuelas Urbanas y Rurales	1.991.50
--	----------

Valor de un terreno situado en el barrio de San Sebastián de esta ciudad, donde se construirá una casa para escuela	1.500.00
---	----------

Valor de la casa que ocupa la escuela mixta «Serapio Orozco»	1.562.00
--	----------

Total C\$ 13.399.55

La Inauguración del Monte de Piedad

Se recordará bien que en la edición del mes de septiembre próximo pasado de la «Revista del Distrito Nacional», comentamos ampliamente sobre los esfuerzos del señor Presidente de la República doctor Sacasa para la creación de la Caja Nacional de Crédito Popular que vendría a aliviar bastante la triste situación económica del pueblo nicaragüense originados por el trágico derrumbe de valores y decaimiento rentístico en el país, lo que ha venido ocasionando el lento agotamiento y la quiebra material y moral del trabajador. Pero fué tanta la confianza y el optimismo del Gobernante en la medida de sus buenos propósitos en favor de su pueblo, que al fin se ven coronadas sus nobles aspiraciones con la inauguración de esta importante institución el primero de noviembre que acaba de pasar.

Reconociendo el pueblo nicaragüense la plausible y meritoria obra de progreso económico del Sr. Presidente doctor Sacasa, resultado de los grandes esfuerzos del Gobernante, el Dis-

trito Nacional en representación del pueblo de Managua, y de parte del Comité Ejecutivo, envió en su oportunidad al señor Presidente de la República, la siguiente Acta de felicitación y agradecimiento:

En la ciudad de Managua, a las cuatro de la tarde del treintuno de octubre de mil novecientos treinta y cinco. Reunido el Comité Ejecutivo del Distrito Nacional, integrado por su Presidente don Andrés Largaespada y los señores Vocales don Porfirio Pérez N. y don Eduardo Bernheim, y actuando como Secretario del mismo el señor don José María Fonseca, que autoriza la presente acta:

En vista de que el día de mañana se efectuará por el señor Presidente de la República la inauguración de la Caja Nacional de Crédito Popular, institución que vendrá a llenar una verdadera necesidad social, desde luego que aliviará la situación del proletariado por cuyo bienestar se ha preocupado el Excelentísimo señor Presidente de la República, doctor Juan B. Sacasa,



Monumento en mármol blanco del insigne poeta nicaragüense RUBEN DARIO, en el parque de su nombre en la capital

dictando leyes económicas tendientes a mejorar sus condiciones, que han culminado con el establecimiento durante su gobierno de tan benéfica institución; e interpretando este Comité Ejecutivo los sentimientos de gratitud que por tal obra manifiesta el pueblo de Managua se dispone, con el voto unánime de sus miembros:

1º—Enviar al Excmo. Sr. Presidente de la República, en nombre de los vecinos del Distrito de Managua y de parte de este Comité Ejecutivo sus sinceras felicitaciones, así como sus votos de agradecimiento por la feliz realización de esta obra eminentemente filantrópica que beneficiará al proletariado y que contribuirá al mayor prestigio de su administración.

2º—Comisionar al Presidente del Comité Ejecutivo para que en unión de los señores Vocales, pongan la presente acta en manos del Excmo. Sr. Presidente de la República, en el acto de la inauguración del Monte de Piedad, y expresarle en nombre del vecindario y de esta Institución el reconocimiento que merece obra de tanta trascendencia.

Con lo cual se concluyó la presente acta que leída y aprobada, la firman por ante el Srío. del Distrito.

ANDRES LARGAESPADA
PORF. PEREZ N. EDUARDO BERNHEIM
JOSE MA. FONSECA
Secretario

La Destrucción del Cabo Gracias a Dios por un Huracán

Es de todos conocido en Nicaragua y países de dentro y fuera de Centro América, la gran desgracia recientemente ocurrida en la Comarca del Cabo Gracias a Dios por un tremendo huracán que con su fuerza incontenible y devastadora, destruyó puede decirse, totalmente aquella población de gran significación histórica para Nicaragua. Ante este tremendo acontecimiento el Gobierno del Señor Presidente doctor Sacasa, desplegó desde el primer momento en que recibió la noticia, toda actividad a fin de ver la mejor manera de conducir víveres, medicinas y ropa, por medio del Coronel don Antioco Sacasa para los damnificados de la Comarca devastada por el ciclón. Por su parte, el Distrito Nacional, ha cooperado hasta última hora con toda energía en el sentido de conseguir en el Distrito, los elementos indispensables para que la Cruz Roja Nicaragüense los enviara con oportunidad por la vía aérea a nuestros desgraciados hermanos del Litoral Atlántico.

Véase los siguientes documentos que demuestran la patriótica y humanitaria cooperación del Distrito Nacional:

Proclama del D. N. al pueblo nicaragüense

Para socorrer a los damnificados de Cabo Gracias

El puerto de Cabo Gracias a Dios, en la Costa Atlántica nicargüense, fué destruido recientemente por el huracán. Hermanos nuestros, hijos de la misma patria, hállese en desgracia y carecen en estos instantes de alimentos y abrigo. Solamente dos casas quedaron en pie de la población: lo demás es un montón de escombros.

En esta hora de prueba estamos prontos a socorrer a nuestros compatriotas. Cumpliendo los sagrados deberes de fraternidad y secundando los nobles propósitos del señor Presidente de la República doctor Juan Bautista Sacasa, que nos ha sugerido su deseo de favorecer a nuestros compatriotas abatidos, el Comité Ejecutivo del Distrito Nacional excita a las municipalidades de la República y a los vecinos de esta jurisdicción para que den su auxilio pecuniario, si lo tienen a bien, a los habitantes de Cabo Gracias a Dios, e inicia la colecta para ese

fin con la suma de CIENTO CORDOBAS.

El Comité Ejecutivo del Distrito Nacional excita, además, a las mismas municipalidades y a las autoridades, a que organicen juntas de socorro para ayudar a los damnificados.

Managua, Distrito Nacional, 28 de Oct. de 1935.

COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL,

P. D.—El Sr. Tesorero de la Cruz Roja Nicaragüense, don José Benito Ramírez, recibirá las cuotas, así como víveres, ropa, etc.

TELEGRAMA

Managua, D. N., Octubre 29 de 1935.

Sres. Alcaldes Municipales,

TODA LA REPUBLICA.

Comité Ejecutivo del Distrito Nacional permítese excitarlo a organizar comités para coleccionar fondos, víveres y ropa a beneficio de damnificados de Cabo Gracias a Dios, puerto Nicaragüense del Atlántico.

Compatriotas nuestros hállese en desamparo y miseria después de un terrible ciclón que destruyó las casas.

Deseamos que la importante Corporación Municipal que Ud. preside vote una suma a favor de los damnificados y que los vecinos organicen inmediatamente comités de socorro que recojan dinero, víveres y ropas, que serán enviados conforme se les indicará.

Agradecidos por su atención nos suscribimos sus seguros servidores.

COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL

Andrés Largaespada.
PRESIDENTE

COMPANIA AGUADORA DE LEON
LEON, NICARAGUA

Octubre 29 de 1935.

Comité Ejecutivo del Distrito Nacional,
Managua.

Señores:

Considerando q' en el socorro a los danmifi-

cados de Cabo Gracias a Dios la urgencia es primordial, nos apresuramos a enviar a Uds., sin esperar comités locales, nuestra contribución de C\$ 25.00 con tal fin (cheque adjunto).

Muy atto. y Ss. Ss.

COMPANIA AGUADORA DE LEON,
Evenor Gurdián,
Gerente.

TELEGRAMA

29 de Octubre de 1935.

Sr. Gerente de la Cía. Aguadora, Dn.
Evenor Gurdián, León.

Al acusar a usted recibo de su cheque por veinte y cinco córdobas para damnificados Ca-

Octubre 31 de 1935.

Señores Alcaldes Municipales,

TODA LA REPUBLICA.

Agradecemos Alcaldes de Matagalpa, Masaya, Diriamba, Boaco, San Marcos, Pueblo Nuevo, San Rafael del Norte, por inmediata contestación a telegrama circular de 29 del mes que hoy termina.

Para mayor facilidad en el éxito de sus nobles propósitos ruégase alcaldes remisión lo colectado por medio de Jefe Político, que es en su departamento delegado de Cruz Roja Nicaragüense.

Ruégase a señores Alcaldes de las ciudades cabeceras departamentales que para facilitar labores de las juntas de socorro, entiéndanse con el respectivo Jefe Político que ha recibido delegación de Cruz Roja Nicaragüense que dirige trabajos de auxilio para nuestros hermanos de Cabo Gracias.

Atentamente,

COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL,

ANDRES LARGAESPADA,
Presidente.

Managua, D. N., 31 de Octubre de 1935.

Sr.

Presente.

Para que se sirva prestarle su mayor atención, ya que se trata de practicar tan nobles sentimientos, tengo el gusto de transcribir a Ud. la siguiente excitativa del Hon. Ministerio de Instrucción Pública, que dice:

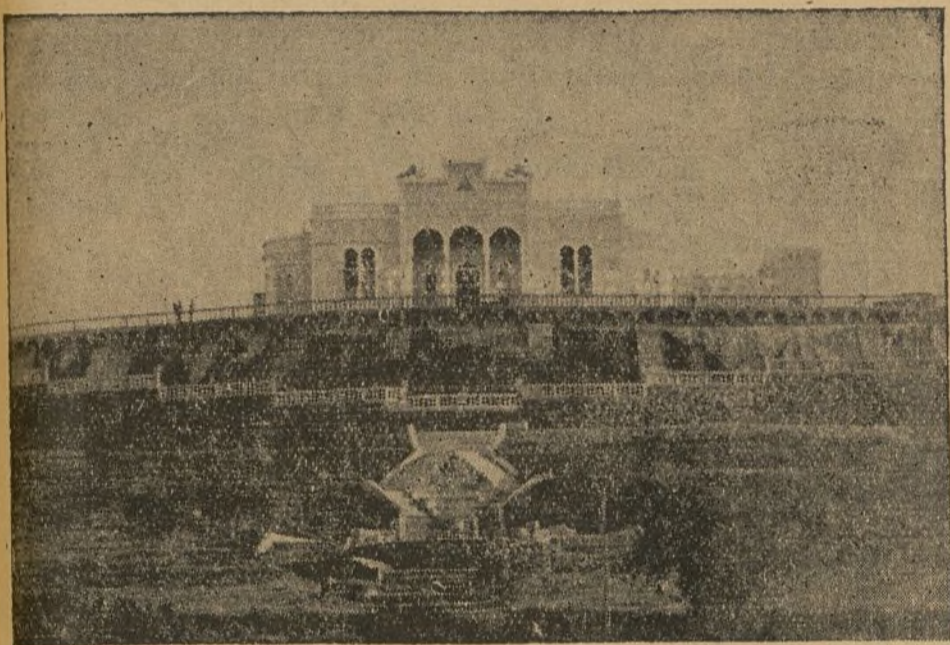
«Managua, D. N., 30 de Octubre de 1935.—Sr. Presidente del Comité Ejecutivo del Distrito Nacional PRESENTE. Para su conocimiento, tengo el gusto de transcribirle: A los Directores de los Planteles de Enseñanza, Nacionales, Particulares y Distritoriales. PRESENTE.

Señores:

Con instrucciones del Señor Ministro del Ramo, tengo a bien excitar a Uds. para que profesores y alumnos formen comités Pro-Niños Damnificados del Cabo de Gracias a Dios, con el objeto de coleccionar socorros de toda clase, a fin de proteger a la niñez que ha quedado desamparada en las zonas afectadas por el ciclón que ha causado desastres incomparables, dejando la totalidad de hogares a la intemperie, y expuestos a perecer de hambre por falta de recursos.

En esta hora de desgracia, que agobia a nuestros hermanos en la vida nacional, es una ocasión propicia para que los profesores exhorten a los escolares a poner en práctica sus sentimientos caritativos y nobles.

Con tal fin invito a Uds. para una reunión



Palacio del Ejecutivo Nacional en la Loma de Tiscapa

bo Gracias a Dios, rendímosle nuestros agradecimientos y le participamos que dicha suma fue entregada ya al Señor Tesorero de la Cruz Roja Nicaragüense, don José Benito Ramírez.

Muy atentamente,

Comité Ejecutivo del Distrito Nacional.

ANDRES LARGAESPADA
Presidente.

29 de Octubre de 1935.

Sr. Tesorero de la Cruz Roja Nicaragüense,

Don José Benito Ramírez,
Presente.

Señor Tesorero:

Debidamente endosado por este Comité Ejecutivo del Distrito Nacional, tengo el gusto de enviar a Ud. adjunto cheque N°L-12487 con valor de C\$ 25.00, extendido por el señor Gerente de la Compañía Aguadora de León don Evenor Gurdián contra el Banco Nacional de Nicaragua, Inc., como auxilio para los damnificados Cabo Gracias a Dios.

Suplicamos a Ud. acusarnos recibo, y nos suscribimos sus muy atentos y seguros servidores.

TELEGRAMA

que se verificará mañana jueves, a las 5 pm. en el local del Colegio «Rubén Darío».

Esperando que Uds. como buenos nicaragüenses que son pondrán todo su empeño e interés a fin de que se realicen estos actos de humanidad y patriotismo.

De Uds. muy atto. y s. s., (f) LEOPOLDO IBARRA M., Inspector de Instrucción Pública y E. F.»

Como se ve, la reunión a que se invita será hoy jueves a las 5 pm., en el Colegio «Rubén Darío», de esta ciudad.

De Ud. muy atentamente,
ANDRES LARGAESPADA
Pdte. del C. E. del D. N.

Direcciones Escuelas del D. N. y Establecimientos Subvencionados.
Archivo.

Octubre 31 de 1935

Sr. Srio. de la CRUZ ROJA NICARAGUENSE,
Dn. Francisco Moreira Tijerino,
PRESENTE.

Señor Secretario:

Este Comité Ejecutivo del Distrito Nacional tiene a bien dirigirse a Ud. para hacerle conocido el deseo de la compañía de variedades AGUILAS AZTECAS, cuyo representante es el señor Felipe Salazar A., portador de la presente, la que como una muestra de solidaridad racial con nuestros hermanos damnificados de Cabo Gracias a Dios, proyecta dar una o dos funciones en cualquiera de los teatros de esta capital, a bene-

ficio de los referidos damnificados.

En vista de lo anteriormente expuesto, este Comité Ejecutivo vería con agrado, pues que Ud., en su carácter de Secretario de la Cruz Roja Nicaragüense, hiciera las gestiones del caso a fin de que cualquiera de los propietarios o administradores de teatros de esta ciudad, ceda un local en que poder dar la función o funciones indicadas, cuyo beneficio se distribuirá así: el 60% para los damnificados, y 40% para la Compañía.

Esperando su atención a la presente, quedamos de Ud. muy atentos y seguros servidores,

COMITE EJECUTIVO DE DISTRITO
NACIONAL,

Andrés Largaespada,
PRESIDENTE

La Municipalidad de San Salvador pide informes acerca del ciclón

San Salvador, 1 pm. del 31 de octubre, 1935

A Presidente Distrito Nacional don Andrés Largaespada,
Managua, Nic.

Por referencia de la prensa nacional y comunicaciones por radio sabemos que la República de Nicaragua ha sufrido daños con motivo de un fuerte ciclón registrado en litoral atlántico. Suplicamos informarnos oficialmente, pues municipalidad esta ciudad encuéntrase profundamente apenada.

Afectísimo—P. ORELLANA, Alcalde Municipal.

Contestación del Pdte. del D. N.

Managua, D. N., noviembre 1º de 1935.

Sr. Alcalde Municipal, don P. Orellana, San Salvador, El Salvador.

Correspondo agradecido a su telegrama de ayer. Ciertamente, ciclón dejó en pie sólo dos casas en Cabo Gracias a Dios. Nuestra Cruz Roja, con buen éxito atiende el socorro de damnificados y el país ha correspondido con energía y abnegación al deber de socorrer a nuestros hermanos en desgracia. Reinterándole nuestro profundo agradecimiento por su atención, formulo votos por el bienestar del noble pueblo salvadoreño, hermano nuestro, y por el de usted.

Atentamente,
ANDRES LARGAESPADA,
Pdte. del C. E. del D. N.

Corinto 4 de Noviembre de 1935.

A Presidente del Comité Ejecutivo del D. N.

De acuerdo con su circular de ese Comité en que ordena entregar Jefe Pol. del Dpmto. fondos recaudados por nuestro Comité para damnificados de C. Gracias a Dios, hoy entregué personalmente 46 córdobas como auxilio de los vecinos de este puerto.

ATTO.

Luis Sevilla
ALCALDE MCPAL.



Aspecto de una calle de Granada, Nicaragua

DISTRITO NACIONAL

INGRESOS Y EGRESOS

INGRESOS				DEBE	HABER
SEPTIEMBRE DE 1935					
Saldo anterior				416 13	
MATRICULAS DE VEHICULOS					
Autos de alquiler	4 00				
Coches alq. Llanta de hule	3 00				
Carretas	2 00				
Carretones	1 50				
Carretones de Basura	0 40				
Bicicletas	3 00		13 90		
Matrículas de fierros			5 00		
" Talleres y Fincas			0 20		
" Pesas y Medidas			3 40		
PLACAS DE VEHICULOS					
Autos y Camiones	2 00				
Coches	4 00				
Carretas Urbanas	0 40				
" Rurales	0 75				
Carretones	0 90				
Carretones de Basura	0 40				
Bicicletas	3 00		11 45		
Ctas. Ctes. de Vehículos	661 90				
Impuesto de Vehículos	6 70		668 60		
Impto. Diario de Vehículos			28 50		
Autenticaciones			81 10		
Sisas de Res			1589 00		
Multa Sanidad y Galillo			266 40		
Impto. Adicional al Destace			836 00		
Corralaje de Res			88 70		
Sisas de Cerdos			639 00		
Corralaje de Cerdos			78 70		
Músicas y Bailes			62 50		
Acusaciones por Injurias			4 00		
Fianzas de Guardar Paz			8 00		
Carcelajes			35 20		
Líneas de Edificación			37 00		
Ctas. Ctes. solares sin edificación			38 17		
Impuesto de Teatros			240 25		
Multa por Destace de Cerdos			30 00		
Multas			3 00		
Apertura de Establec.			17 70		
Matrículas de Comercio			2 15		
Comercio Diario			345 46		
Impto. de Mesón			909 40		
Agentes Viajeros			50 00		
Ctas. Ctes. de Comercio			1,371 60		
" Limpieza Pub.			766 34		
" Canon			37 70		
Introducc. de Mercaderías			2207 60		
Impuesto aduanero de ornato			95 87		
Deudas Activas			75 00		
Reintegros			298 33		
Ingresos eventuales			12 90		
Mercado Provisional Los Pasos			1 34		
Depósitos			230 00		
VAN				11,189.46	416.13

		DEBE	HABER
VIENEN	11,189 46	416 13	
Perforación de Cunetas	14 00		
Conductores de Vehículos	0 50		
Vagancia de Animales	10 00		
Demandas de Divorcio	26 00		
Fernando Tapia Bone	18 00	11,257 96	
E G R E S O S			
DEPARTAMENTO DE GOBERNACION			
Sueldos del Comité Ejecutivo del Distrito Nacional	480 00		
» de los mecanógrafos del Comité Ejecutivo	75 00		
» de la Secretaría	213 00		
» de la Oficialía Mayor	196 00		
» del Registro de Comprobantes de Pago	105 00		
» del Departamento de Emisiones	105 00		
Sueldos del Registro del Estado Civil	65 00		
Sueldos del Abogado consultor	40 00		
Sueldos del Síndico	100 00		
Gastos de Representación del Comité Ejecutivo	165 00		1,544 00
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA			
Una quincena de sueldo al pers. de Juzg. Loc.	109 50		
Alquiler del local para los Juzgados Locales	18 00		
Sueldos personal Juzgados de S. Franco. del Carn.	20 00		
Hechura de muebles para los Juzgados Locales	24 27		171 77
DEPARTAMENTO DE BENEFICENCIA			
Terrajes pagados a la Junta Local de Beneficencia	48 00		
Subvención a inválidos	19 20		67 20
DEPARTAMENTO DE HACIENDA			
Honorarios del Tesorero	120 67		
Honorarios de Colectores	212 49		
Honorarios de Agentes Fiscales	12 35		
Sueldos de la Tesorería	474 00		
Sueldos de la Contabilidad	240 00		
Por suministro de datos al F. C. del P. de N.	20 00		
Hechura de boletas para el cobro de impuestos	14 30		
Banco Nacional de Nicaragua Inc.,	825 00		
Intereses a doña Rosaura Moya v. de Rapaccioli	64 24		
Suc. de R. Cabrera (abono a valor de terreno)	50 00		
Sueldos del Personal del Mesón	114 80		
Alquiler del predio que ocupa el Mesón	56 00		
Gastos imprevistos en este Departamento	42 50		2,246 35
DEPARTAMENTO DE FOMENTO			
Limpieza Pública			
Sueldos de operarios en la limpieza noct. C\$ 511.45			
» » » » » diurna 214.20			
» » » » el camión de limpieza 73.98			
Honorarios colector Imp. servicio de limpieza 72.28	871 91		
Aceite para Camiones	64 80		
Materiales y reparaciones de los vehículos	23 10		
Por servicio de alumbrado en calles, parques, etc.	1,437 49		
Por servicio de agua en parques San Ant. y Cand.	10 00		
Guarda del Garage	28 00		
Herramientas para el Garage	3 45		
Choferes de los autos oficiales del D. N.	60 00		
VAN	2,498.75	11,674.09	4,029.32

		DEBE	HABER
VIENEN	2,498 75	11,674 09	4,029 32
Kerosine y lavado de trapos para las oficinas	9 12		
Sueldos de los ingenieros del Distrito	100 00		
Sueldos de los inspectores	326 00		
Sueldos del personal de los parques	272 40		
Mantenimiento de la instalación Eléc. de parques	18 60		
Reparación de calles no pavimentadas	426 34		
Puente en construcción sobre la Av. «31 de Marzo»	69 99		
Pintada de las paredes y puertas del Palacio	68 53		
Construcción plazoleta Cementerio Nuevo	13 65		
Construcción del Malecón frente a la costa del lago	133 23		
Reconstrucción del Parque de Candelaria	195 76		
Pintada del kiosko y postes del Parque Central	28 05		
Reparación de carretillas de la limpieza	3 00		
Guardas de la calle del Cementerio	37 58		
Construcción de brocales pozos San Francisco del Car- nicero	16 70		
Colocación de un gimnasio en el Parque Bolívar	10 86		
Demoliendo una casa del Distrito	21 03		
Reparación en los Rastros	2 70		
Taller de carpintería	27 91		
Reparación instalación eléctrica Parque San Antonio	7 53		4,287 73
DEPARTAMENTO DE POLICIA			
Una quincena de sueldo personal de los rastros	281 20		
Por leña para consumo de los rastros	50 00		
Sueldos de los inspectores del destace	168 00		499 20
DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA			
Sueldo del personal de las Escuelas Urbanas	539 00		
Sueldo del personal de las Escuelas Rurales	201 00		
Por alumnos becados en diferentes escuelas	168 00		
Subvenciones a varias escuelas	69 00		
Alquiler de local para las Escuelas	81 00		
Utiles y mobiliarios para escuelas	111 93		
Gastos imprevistos en este Departamento	33 33		1,203 26
DEPARTAMENTO DE VARIOS			
Utiles y papelería para las oficinas	11 80		
Gastos generales de Administración	493 04		504 84
Suma			
Depósitos			10,524 35
Devoluciones			245 65
			70
Diferencia entre los C\$ 1,444.00 depositados a la cuenta Banco Nacional «Servicios Eléctricos» y los C\$ 1,437.49 pagados a la Central America Power Corp.			2 51
Total			
			10,773 21
Balance			900.88
Sumas iguales		11,674.09	11,674.09
Saldo		900.88	

Nicaragua tiene en su territorio el río más navegable de Centro América, «El Escondido», en el departamento de Zelaya, Costa Atlántica, su recorrido del puerto del Bluff (Bluefields) a la ciudad Rama, es de 65 millas, pudiendo navegar en esta distancia barcos mercantes de 20 o 21 pies de calado y de 4 a 5 mil toneladas, y conducen semanalmente de 60 a 80 mil racimos de bananas a puertos de Nueva Orleans y Nueva York.

Plan de Arbitrios Vigente del Distrito Nacional

CONTINUA

TITULO PRIMERO	Matrícula Anual	Cuota Mensual	Varios
De segunda clase, (sin venta de artículos manufacturados)	0.25	LIBRE	
Art. 20—Terrenos ejidales. Como canon de arrendamiento de los terrenos ejidales se pagarán las siguientes cuotas anuales por hectárea:			
Por terrenos para la crianza de ganado			0.20
Por terrenos para la agricultura común			0.20
Por terrenos para el cultivo del café			1.20
Por terrenos de humedad			3.00
Todo aquel que tenga terrenos ejidales en arriendo y no los cultive, pagará además por cada hectárea anualmente			1.00
Toda persona que en la actualidad ocupe terrenos ejidales sin pagar el canon respectivo, deberá presentarse ante las oficinas del Distrito Nacional a más tardar un mes después de que el presente Plan de Arbitrios entre en vigor, a declarar por escrito el número de hectáreas de terreno que posee y a pagar el canon correspondiente. El infractor a esta disposición incurrirá en una multa del 100% del valor de las cuotas respectivas. El arrendatario pagará los gastos de medida, así como también el canon correspondiente que adeude. Para la demarcación de las diferentes clases de terrenos, según la clasificación anterior, se procederá de acuerdo con las leyes vigentes.			
«V»			
Art. 21—Ventas de maderas. De primera clase, (con una existencia en maderas de C\$ 300.00 o más)	2.00	3.00	
De segunda clase, (con existencia en maderas menor de C\$ 300.00)	1.00	2.00	
Ventas de cal. En la zona central	0.50	1.00	
Fuera de la zona central	0.25	0.50	
En carretas, por las calles, c/u			0.20
Ventas de suelas	0.50	1.00	
Ventas de muebles	0.50	1.00	
Ventas de zacate, en carretas, en las calles cada una y por cada vez			0.05
Ventas de leche, al detalle	0.25	LIBRES	
El expendedor o expendedora de leche al detalle a quien al practicarse la medida de su leche por los Inspectores de Abastos, se encontrase que ésta no tiene los grados de ley, se le aplicará por primera vez una multa de C\$ 1.00; por la segunda vez C\$ 2.00; y la tercera vez se le cancelará la matrícula.			
Art. 22—Vehículos:			Por la placa anual
Automóviles de alquiler	4.00	2.00	2.00
Automóviles particulares	3.00	1.50	2.00
Autobuses	4.00	2.00	2.00
Camiones de dos toneladas arriba	4.00	2.00	2.00
Camiones de menos de dos toneladas	3.00	1.50	2.00
Coches para negocio, llantas de hule	1.00	0.50	1.00
Coches para negocio, llantas de hierro	1.50	1.00	1.00
Coches particulares	1.00	0.50	1.00
Carretas de dos ruedas, urbanas	0.50	0.50	0.40
Carretas de dos ruedas, rurales	0.50	LIBRE	0.25
Carretas de cuatro ruedas	0.20	LIBRE	0.25
Carretones	0.50	0.40	0.30
Bicicletas	0.50	0.25	0.50
Motocicletas	2.00	1.00	1.00
Placas para pruebas de vehículos, de conformidad con la ley			5.00
Art. 23--Zapaterías, en la zona central, con venta de zapatos:			
Primera clase (con existencia de 100 pares o más de zapatos)	1.00	2.00	
Segunda clase, (con existencia de menos de 100 pares)	0.50	1.00	
Sin venta de zapatos	0.25	LIBRE	

TITULO SEGUNDO

Art. 24—Para los demás impuestos cobrables que no aparecieren en este Plan de Arbitrios, el Comité Ejecutivo del Distrito Nacional hará una prudente calificación basándose en los impuestos que pagan los establecimientos o negocios análogos.

Art. 25—Cuando en un mismo establecimiento recayeren dos o más impuestos, se cobrará íntegro el mayor el 30% sobre los demás. (Para la aplicación de este artículo se entiende que los diferentes negocios deben de estar ubicados en el mismo local).

Art. 26—Todo establecimiento o negocio de los que según el presente Plan de Arbitrios, pague impuesto de matrícula anual, que se establezca después de la fecha en que este Plan de Arbitrios entre en vigor, pagará un impuesto de *Apertura* que será igual al doble del valor del impuesto de la matrícula respectiva. Es entendido que el establecimiento o negocio que pague el impuesto de *Apertura* no pagará durante el año en que efectúe ese pago el impuesto de matrícula.

Art. 27—La persona o compañía que pague sus impuestos mensuales por anualidad adelantada, gozará de una rebaja del 10%. Para este efecto el pago deberá hacerse en los últimos días de diciembre o a más tardar en todo el mes de enero.

Art. 28—El pago del impuesto de *Apertura*, según se establece en el Art. 26, se hará previo a la realización de este acto. Por la falta de este requisito se pagará una multa de C\$ 1.00 por cada día que trascorra desde la fecha en que se compruebe que fué abierto el establecimiento o negocio hasta la de su inscripción.

El pago de los impuestos de matrículas anuales deberá hacerse a más tardar en el primer mes del año. Por cada mes de retraso en efectuarse la matrícula se cobrará un valor igual al de la matrícula anual, además del impuesto mensual correspondiente, sin perjuicio de que las autoridades podrán ordenar la clausura del establecimiento o negocio por la falta de ese requisito.

El pago de los impuestos mensuales deberá hacerse en los primeros 15 días del mes a que correspondan. Los que se rezagaren en el pago de dos mensualidades o más, sufrirán un recargo del 50% sin perjuicio de la ejecución judicial, en cuyo caso las costas y honorarios serán por cuenta del demandado.

Art. 29—Las demandas por falta de pago de los impuestos establecidos en el presente Plan de Arbitrios, serán efectivas de conformidad con la ley de 2 de Febrero de 1917.

Art. 30—Sobre los licores elaborados, alcohol puro y aguardiente, se cobrarán los impuestos establecidos por la ley de 7 de julio de 1933.

Art. 31—No se matriculará un establecimiento o negocio, vehículo etc., cuando el mismo tenga rezago en el pago de sus impuestos mientras éstos no sean debidamente satisfechos. Pasado el primer mes del año y si por esa causa el establecimiento o negocio, vehículo, etc. no estuviese matriculado, se cobrará el recargo que por falta de este requisito se establece en el Artículo 28.

Art. 32—Quien adquiera un establecimiento o negocio, vehículo, propiedad, solar, etc., sea por venta voluntaria o forzada, y esté en mora en el pago de sus correspondientes impuestos, será responsable ante el Distrito Nacional por el valor de la deuda. El Registrador de la propiedad no inscribirá la respectiva escritura si no es mediante la certificación de solvencia extendida por el Tesorero del Distrito Nacional.

Art. 33—El que venda un establecimiento o negocio, vehículo, propiedad, solar etc., gravado con alguno de los impuestos establecidos en el presente Plan de Arbitrios, tiene la obligación de dar aviso a la Oficialía Mayor del Distrito Nacional, dando el nombre del nuevo propietario, pues de lo contrario seguirá siendo responsable por el valor de los impuestos correspondientes. Igual requisito deberá llenar el que clausure un establecimiento o negocio, pues mientras no se dé el debido aviso se seguirá emitiendo la correspondiente boleta de impuesto, y el valor de ésta deberá ser pagado por el dueño del establecimiento o negocio clausurado.

Art. 34—Los automóviles matriculados en otra jurisdicción que permanezcan en la ciudad, sean de servicio público o particular, por más de 8 días, pagarán la cuota mensual aplicable a su clase. No se permitirá que un vehículo matriculado en otra jurisdicción permanezca en la ciudad por más de UN mes sin que se matricule en las oficinas del Distrito Nacional y compre la placa respectiva. Los inspectores de Tráfico, serán los encargados de hacer cumplir estas disposiciones.

Art. 35—Los dueños de vehículos matriculados que deseen retirarlos del servicio deberán depositar las placas correspondientes en la Oficialía Mayor del Distrito Nacional, en los últimos 5 días del mes para evitarse el cobro del impuesto correspondiente al mes siguiente, y sin cumplir con esta disposición no podrán eximirse del pago del impuesto mensual respectivo.

Art. 36—Los animales pertenecientes al ganado vacuno, caballar, lanar, de cerda y cabrío, que se encuentren vagando en la población serán llevados a la policía. Se procederá con ellos con arreglo a la ley en lo tocante a la subasta y remate, si no pagan sus dueños la multa de C\$ 1.00 por cada animal. Del valor de esta multa se le dará la mitad al aprehensor.

Art. 37—Pesas y medidas—Todas las pesas y medidas que se usen en el comercio deberán ser matriculadas en las oficinas del Distrito Nacional, previo contraste con los patrones legales. Por matrícula se pagará C\$ 0.20 anualmente por cada pesa o medida. El Distrito Nacional sellará las pesas y medidas matriculadas y se considerarán ilegales las que se usen sin ese requisito y el que las use será multado con C\$ 5.00, sin perjuicio de las responsabilidades criminales y el decomiso de ellas. Los interesados están en la obligación de matricular sus respectivas pesas o medidas du-

rante el primer mes del año, o cuando abran sus establecimientos de comercio o de negocios.

Art. 38—En tiempo de fiestas públicas el Distrito Nacional podrá subastar el derecho de cobrar los impuestos sobre los juegos permitidos y otras diversiones públicas, así como el derecho de cobrar los impuestos sobre los negocios que se establezcan en el radio de la fiesta y el arrendamiento de los respectivos locales, o hacer esos cobros directamente, y para este efecto, establecerá en su oportunidad las correspondientes tarifas. Se entiende por radio de la fiesta toda la zona comprendida en las 50 varas al rededor de la plaza o lugar donde se celebren las fiestas.

Art. 39—Para el efecto del cobro de todos los impuestos demarcados por la zona o radio central, se tendrá como tal, la demarcación hecha por la Municipalidad de Managua y aprobada por el Ejecutivo el 19 de abril de 1923 o por la que se deslinde en el futuro.

Art. 40—Autorización para impedir el tráfico de vehículos en las calles: Toda persona que por motivo de enfermedad grave, y previa constancia médica de ser absolutamente necesaria tal medida, desee impedir el tráfico de vehículos en una calle o avenida, deberá pagar C\$ 2.00 y C\$ 3.00 por los primeros cinco días. Si el tránsito se impidiera por más de cinco días pagará C\$ 1.00 diariamente. La interrupción del tráfico no podrá prolongarse por más de 10 días. La autoridad respectiva no concederá el permiso correspondiente si no se le presenta la boleta de entero.

Art. 41—El presente Plan de Arbitrios está sujeto a las condiciones establecidas en el Art. 1º de la ley de 30 de Agosto de 1917 con excepción del inciso b) en aquellos casos modificados expresamente por el presente Plan de Arbitrios.

Art. 42—Queda derogado el Plan de Arbitrios de 1926 y sus modificaciones posteriores, tan luego comience a regir el presente, que será a partir del primero de Enero de mil novecientos treinta y cuatro.

Managua, diez y nueve de Diciembre de mil novecientos treinta y tres—R. Villavicencio E.—Eduardo Berheim—Andrés Largaespada—José Mª Fonseca, Srio. D. N.

Comuníquese—Casa Presidencial—Managua, 20 de Diciembre de 1933—Sacasa—El Ministro de la Gobernación—Gonzalo Ocón.

F I N

Fallecimiento del Sr. Sub-Srio. de Fomento y OO. PP. don Federico J. Lacayo

El caballero don Federico J. Lacayo, Subsecretario de Fomento y Obras Públicas, falleció el 6 de noviembre próximo pasado en esta capital. Un violento derrame cerebral lo llevó a la tumba, sin que la ciencia médica con su gran poder haya podido salvarlo de las garras

de la muerte que vino a ocasionar un hondo vacío en la sociedad y en la República, a quien el señor Lacayo prestó el valioso concurso de su alto patriotismo y energías en el importante cargo que desempeñaba hasta su muerte en el Gobierno Nacional. Su entierro fué muy concurrido, habiendo asistido el Excmo. Señor Presidente de la República doctor don Juan Bautista Sacasa y su Gabinete, Cuerpos Diplomático y Consular, un batallón de la Guardia Nacional y todos los miembros de la Logia Progreso N° 1, Veteranos N° 5, y representantes de la Diriangen de la ciudad de León. Prestigiosos ciudadanos pronunciaron interesantes discursos colmados de sentimientos tan justos y honrosos sobre la vida ejemplar del noble compatriota desaparecido, que produjeron una perdurable y honda impresión en el corazón popular. El Distrito Nacional, reconociendo los grandes méritos del apreciable fallecido y la pérdida que ha tenido la Nación, después de asistir en cuerpo los miembros del Comité Ejecutivo a los funerales, puso en manos de la familia doliente copia del siguiente Acuerdo:

Managua, D. N., Nvbre. 6 de 1935.

Sra. doña Chepita Rivas v. de Lacayo, e hijos. Ciudad.

Con verdadero sentimiento, transcriboles el acuerdo que literalmente dice:

«N° 310—EL COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL, con el voto unánime de sus miembros,

CONSIDERANDO:

Que en la madrugada de hoy falleció en es-

El Escrutinio de la Elección de Síndico

Los precandidatos para la elección de Síndico en el Distrito, fueron de parte del partido liberal el doctor don Encarnación Fletes Barberena, y del partido conservador, el doctor don Gonzalo Solórzano. En la elección del domingo 3 de noviembre próximo pasado triunfó el doctor Fletes Barberena. Al verificarse el escrutinio de ley, el Distrito Nacional le dirigió al doctor Solórzano, la siguiente atenta invitación:

Managua, D. N., nvbre. 6 de 1935,

Sr. Dr. don Gonzalo Solórzano,
Presente.

Muy señor mío:

Con instrucciones del Comité Ejecutivo del Distrito Nacional, y en su calidad de Candidato del Partido Conservador, para la Sindicatura de este Distrito, atentamente tengo la honra de invitar a Ud. para que concurra a estas oficinas a las tres y media de la tarde de hoy a presenciar el escrutinio de la Elección de Síndico, verificada el último domingo 3 de los corrientes.

De Ud., con muestras de mi mayor aprecio, y alta consideración, quedo su muy atento y s. s.,

JOSE Ma. FONSECA
Srio. del D. N.

ta ciudad, el caballero don Federico J. Lacayo, ciudadano íntegro, hijo de esta ciudad capital, que siempre puso al servicio de la Patria su valor cívico, sus capacidades mentales y gran dinamismo, por lo cual se granjeó la simpatía de todos los que tuvieron la oportunidad de frecuentar su trato y,

CONSIDERANDO:

Que su fallecimiento ha causado honda consternación en todos los círculos sociales y políticos de Managua, que supieron apreciarle por sus cualidades relevantes; y que es un deber de esta corporación interpretar el sentimiento de dolor de la localidad y expresar el suyo propio.

ACUERDA:

1º—Deplorar el sensible fallecimiento del caballero don Federico J. Lacayo, acaecido en

la mañana de hoy, y expresar en nombre de la localidad que representa y el suyo propio, a la familia doliente, tal sentimiento de pesar.

2º—Asistir en cuerpo a sus funerales, poniendo en manos de la familia doliente copia del presente acuerdo, el Presidente del Comité Ejecutivo del Distrito Nacional, en unión de los señores Vocales.

COMUNIQUESE.—Palacio del Distrito Nacional.—Managua, seis de noviembre de mil novecientos treinta y cinco.—ANDRES LARGA-ESPADA.—Porf. Pérez N.—Eduardo Berheim—José Ma. Fonseca, Srio.»

De Uds. con muestras de mi mayor respeto y consideración, muy atento y seguro servidor,

JOSE Ma. FONSECA
Srio. D. N.

Importante Acuerdo del D. N. por la Salud del Público

Nº 299—EL COMITE EJECUTIVO DEL DISTRITO NACIONAL

CONSIDERANDO:

Que no obstante las disposiciones de la Inspección General de Sanidad y de la vigilancia que el Distrito Nacional observa para inpedir el comercio y consumo de carnes de cerdos enfermos, aumenta su expendio clandestino debido al comercio que se hace de los animales enfermos,

ACUERDA:

1º—Prohibir la introducción y comercio en la comprensión del Distrito Nacional, y muy especialmente a esta capital, de los cerdos enfermos con «trichina», o cualquier otra enfermedad contagiosa y peligrosa para la salud pública.

2a.—Todo cerdo o partida de cerdos que se introduzcan a esta ciudad, deberá ser examinada por los Veterinarios o Inspectores del Distrito Nacional antes de su introducción, y el animal o animales que resultaren enfermos serán enviados inmediatamente al Rastro Público para su sacrificio a fin de que su dueño utilice la manteca y para que las carnes sean incineradas de conformidad con el Reglamento respectivo. Los gastos necesarios serán por cuenta del dueño.

3º—Cuando se comprobare la reincidencia de

parte de un comerciante o dueño de cerdos en tratar de introducir o comerciar con cerdos enfermos de los comprendidos en el artículo 1º, le serán decomisados dichos animales y será aplicada la multa que señala el artículo 12 del Reglamento del Matadero de Cerdos vigente. El animal o animales enfermos serán sacrificados en el Rastro Público y la manteca utilizable será entregada al Hospital General u otra institución de caridad de ésta ciudad.

4º—Los empresarios, comerciantes o dueños de corrales que se dediquen a la compra y venta de cerdos, deberán obtener autorización del Comité Ejecutivo, tanto para ejercer el negocio, como para la designación del lugar destinado a los corrales, que indefectiblemente tendrán que ser en los suburbios de la ciudad, y estarán sujetos a la reglamentación y penas que se fijan en el presente acuerdo.

5º—Este acuerdo surtirá sus efectos a partir del primero de noviembre próximo y previa publicación en uno de los diarios de ésta ciudad. Dado en el Palacio del Distrito Nacional a los veintitrés días del mes de octubre de mil novecientos treinta y cinco.

Andrés Largaespada.—Porfirio Pérez. N.—Eduardo Bernheim.—Jose María Fonseca.—Secretario.

La Edificación de Managua

ZONA CENTRAL

Impuesto C\$ 2.00

M. M. de Solís 4a. C. N. E.
A. Reyes 2a. C. N. E.
Jesús Sándigo 6a. Av. N. O.
Dolores Aguilar 2a. Av. N. E.
Elisa v. de Raskosky 7a. Av. N. E.
J. M. Caldera Callejón de la Aurora y 3a. C. N. O.
Felipa de Solórzano 6a. Av. N. O.
Andrés Largaespada 5a. C. N. E.
Adela de Alvarez 6a. Av. S. O. y la C. S. O.

Salv. M. Chamorro 4a. Av. S. O. y 3a. C. S. O.
Testa. de Salvador Ruiz

Morales Avenida Central
B. Pasos de F. Barrio de Candelaria
J. M. Caldera 3a. C. N. O. Callejón la Aurora
José Argüello, Avenida Central
T. S. Urroz 1a. C. N. O.
Isabel v. de Martínez 5a. C. N. O. y 3a. Av. N. O.
Adán Cárdenas 5a. C. N. E.
A. Bogt 4a. C. N. O.
Elías Jacobo 4a. Av. N. E.
Elisa C. Estrada R. 4a. C. N. O.

Ester Arróliga 5a. Av. S. O.
 J. D. Arce 5a. C. N. E.
 T. v. de Cárdenas 5a. C. N. E.
 R. Cabrera 4a. Av. N. E.
 A. Cantón Av. Bolívar
 C. Urroz 5a. Av. N. O. y 5a. C. N. O.
 Rosa D. de Valle 6a. Av. N. E.
 José A. Días 2a. C. S. O. Total 28

FUERA DE LA ZONA CENTRAL

Impuesto C\$ 1.00

Rodolfo Sánchez	Barrio de El Calvario
Rodolfo Montiel	" " " "
F. Gutierrez	" " " "
Cruz Duarte	" " " "
Virgilio Estrada	" de Buenos Aires
Adrián Castellón	4a. Av. S. E.
M. Calderon R.	Calle de El Calvario
Arturo Solis R.	Barrio de El Calvario
J. Gutierrez R.	Barrio de La Mecatera
Josefa de García	" " " "
Ernestina Zapata	Barrio de El Calvario
Gertrudis Arce v. de	
Chavez	Barrio de El Calvario
Ana M. P. v. de Prieto	
	Barrio de Buenos Aires
L. Cifuentes	Calle Colón
S. Matamoros	Extremo de la Av. C. A.

L. Saballos 10a. Av. S. E.
 F. Escobar 8a. Ave. N. O. y la C. S.
 Carmela Manzanares, Barrio de El Panteón
 Pastor Martínez, Barrio de Buenos Aires
 Humberto Solano, 2a. Ave. S. O.
 Horacio de la Rocha, Barrio de la Suspensión
 Francisco Aguilar, 2a. Av. S. O.
 E. de Trinidad 2, Barrio de La Cruz
 Gabriela Benard, Barrio de El Infierno
 Emilio Espinosa R., Barrio de Sajonia
 José Castillo, Barrio de Buenos Aires
 S. Durán, Barrio de El Panteón
 Arnoldo Espinosa, Barrio de El Calvario
 Compañía Tabacalera de
 Nicaragua, 6a. Av. N. O.
 María del Socorro Ga-
 buardi, 9a. Ae. N. E.
 Blanca v. de Zelaya, 2a. C. S. E.
 H. Bermúdez, 7a. Av. N. E.
 Cervecería Nacional, 1a. C. N. E.
 G. García, Barrio Napoleón Ré
 C. Cano, 10 Av. N. E. y 7a. C. N. O.
 Pedro J. Chavarria, 5a. Av. S. E. Barrio
 de Sajonia y 5a. C. S. E.
 A. Martínez, 8a. C. N. O.

Total: 37

Continuará

Algunos Datos Estadísticos Relativos a la Municipalidad de Nueva York

La actividad reinante en la gran metrópoli americana es asombrosa. Contando sus grandes y numerosos núcleos suburbanos, que no dependen administrativamente de la ciudad y que hasta se encuentran fuera del Estado de Nueva York (los situados en la margen opuesta del río Hudson), forman una urbe gigantesca de 10.000.000 de habitantes. Los datos estadísticos relativos a la gran ciudad estadounidense pueden dar idea de su estupenda actividad. Sin embargo, como todos los populosos núcleos de población del mundo entero, Nueva York ha sufrido mucho la depresión económica universal, lo cual se ha traducido en una merma progresiva, desde 1930, de todos los valores que representan índice de su múltiple actividad. Por eso, las estadísticas de 1930 y 1931 (las de 1932 no habían sido aún publicadas a mediados de enero), correspondientes a años anormales, no pueden dar una idea verdadera de la famosa metrópoli de los rascacielos. Preferimos reproducir los datos relativos a 1929, último año normal que hayamos tenido.

El movimiento de su puerto es fantástico. Sobre un total de 610.900.000 dólares percibidos por derechos aduaneros durante dicho año por los Estados Unidos, 348.213.000 correspondieron a Nueva York, es decir, un 57 por ciento,

más o menos. La organización del tránsito en el puerto neoyorquino es en general excelente; pero suele presentar a menudo, en las dependencias de equipajes, serios abarrotamientos, pues aún cuando lo que percibe el fisco por la entrada y salida de éstos sólo alcanza a 0,60 por ciento del total que representa el movimiento aduanero, la enormidad del tránsito de pasajeros en dicho puerto crea dificultades muy grandes. En 1929, la aduana de Nueva York recibió no menos de 397.823 declaraciones de pasajeros concernientes a sus equipajes. Esta cifra basta para dar idea de las complicaciones que en determinados momentos debieron producirse en dicho puerto. Las medidas tomadas posteriormente para resolver el «problema de la congestión portuaria y la disminución apreciable de ese enorme movimiento, ha contribuido a aminorar considerablemente tales dificultades.

El presupuesto municipal de la ciudad de Nueva York es enorme. El total de ingresos anuales alcanzaba hasta 1930 a más de 1.400.000.000 de dólares, y a más o menos otro tanto el total de egresos. El municipio de la metrópoli donde habitan hoy más de 7.000.000 de habitantes, pagó en 1929 exactamente dólares 1.416.278.812, cuyos principales renglones fueron en cifras redondas, los siguientes: Pa-

ra fines educativos, 180.000.000 de dólares, de los cuales 39.000.000 corresponden a los sueldos del magisterio, 30 millones para el rubro denominado salud pública, 44.000.000 para el departamento de policía, 23.000.000 para el servicio de bomberos, 11.000.000 para el consejo de beneficencia, 6.200.000 para la junta de protección infantil, 23.000.000, para las aguas corrientes, 16.000.000 para las construcciones y reparaciones portuarias, 39 millones para la limpieza de las calles, parques y plazas y 14.000.000 para los parques zoológicos y botánicos y para los museos, etc. Llama la atención el total relativamente reducido de los sueldos y gastos que comprenden la administración general ejecutiva municipal, que alcanzó en 1929 a 3.770.430 dólares lo que sólo representa el 1 por mil de la suma de los ingresos y egresos en conjunto. El total de lo percibido por la municipalidad neoyorkina en 1929 alcanzó a 1 mil 472 millones; 475 mil 948 dólares, lo que dió un superávit de más de 56.000.000 en ese año. Los principales renglones de entrada fueron: los impuestos sobre la propiedad y los individuales, que dieron 420 millones; las tasas especiales sobre automóviles; beneficios bancarios, etc. que sumaron 53 millones; el servicio de aguas corrientes, que proporcionó 25 millones, etc. Los impuestos y contribuciones menores alcanzaron, en total, a 629 millones. El presupuesto municipal de 1931 fué de 1.334.000.000 de dólares. Los valores correspondientes a ese año acusan todas disminuciones con respecto a los dos anteriores.

El número de automóviles que circulan en la ciudad e inscritos en la misma, llega a 800.000, comprendiendo en total coches particulares, taxímetros, ómnibus y camiones. Esta cifra es superior al total de vehículos automotores de Alemania, y alcanza a la mitad, más o menos de todos los de Francia o Gran Bretaña. El tránsito de pasajeros en los distintos tipos de vehículos, coches, automóviles, ómnibus, trenes y tranvías urbanos y suburbanos, a nivel y subterráneos, etc. fué en total de 3.317 millones 400.000 en 1929, y de 3.358.700.000 en 1930 (en 1931 hubo una sensible disminución, que se acentuó en 1932, por los motivos ya citados). Existen en Nueva York 143 rascacielos propiamente dichos, que poseen cada uno de 20 a 86 pisos, y cuya altura varía entre 61 a 380 metros. Seis de estos rascacielos tienen 60 o más pisos, y más de 218 metros de altitud.

He aquí su nómina: Empire State, 86 pisos y 380 metros; el Chrysler, 68 y 298 metros; el Wiliam, 66 pisos y 255 metros; el Banco de Manhattan, 65 pisos y 255 metros; el Woolworth, 60 pisos y 240 metros, y el de la esquina Pine y Way, 60 pisos y 218 metros. Por último mencionaremos que el total de la riqueza inmueble de Nueva York fué avaluada por el fisco, en 1930 en unos 19.800.000.000 de dólares. Tres años antes, esa valuación sólo había llegado a 16 mil 150. 000. 000.

La Revista Rotaria de Chicago y Nuestro Comentario

Con motivo del comentario que se hizo a un artículo de Christian Clauser, publicado en la Revista Rotaria de Chicago, recibimos una carta de dicha publicación de 22 de Octubre de este año, expresando uno de sus párrafos lo que sigue:

Nos han complacido mucho los comentarios que usted tiene para la publicación en español de Rotary Internacional, y celebramos sinceramente que merezca tal concepto a elementos no

afiliados a nuestro movimiento, pues de este modo confiamos en que se tendrá una idea más clara del mismo.

Aprovecho esta ocasión para hacer a usted presente la expresión de mi distinguida consideración y para suscribirme sinceramente suyo.

Chesley R. Perry,
Secretario.

CONSULADO GENERAL DE NICARAGUA EN COSTA RICA

San José, Costa Rica

4 de Noviembre de 1935.

Sr. don Alberto Ibarra M.

Director de «La Revista del Distrito Nacional»
Managua, Nicaragua.

Muy estimado amigo:

Muy complacido he leído la «Revista del Distrito Nacional» causándome satisfacción de que en nuestra capital se editen esas publicaciones con buena presentación, buena lectura que interesa a los ciudadanos conocer, los fotografa-

dos que dan especial interés a la publicación y que en el extranjero esto es siempre muy apreciado.

Con toda sinceridad lo excito para q' siga haciendo con sus trabajos de publicación un pedestal muy sólido que levanta en el extranjero, el buen nombre de Nicaragua.

Con todo aprecio, consideración y alta estima soy su seguro servidor y amigo.

Justo Pastor López,

Apartado correo: N°1422

Registro del Estado Civil de las Personas

Departamento de Managua.

Mes de Agosto de 1935.

NACIMIENTOS

LEGITIMOS 119		ILEGITIMOS 236		TOTAL
VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	
62	.....	131	.....	193 V.
	47	.....	105	152 M.

TOTAL NAC. 345

MATRIMONIOS

Número de Matrimonios en el mes 16

DIVORCIOS

Número de Divorcios en el Mes 1

DEFUNCIONES

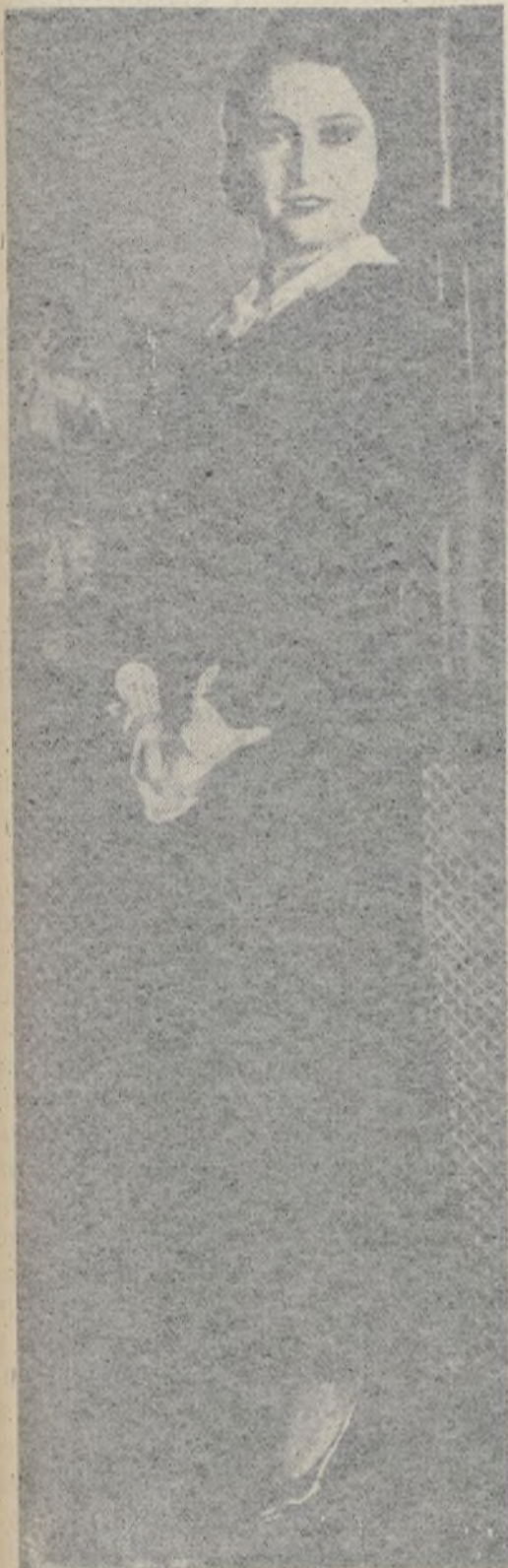
	VARONES	MUJERES	TOTAL
Fiebre tifoidea y paratifoidea	7	10	17
Tuberculosis del aparato respiratorio	3	5	8
Otras tuberculosis	2	1	3
Sífilis	1		1
Tétanos	5	3	8
Paludismo	5	5	10
Otras enfermedades infecciosas o parasitarias	3	3	6
Cáncer y otros tumores malignos		5	5
Reumatismo crónico o gota	1		1
Otras enfermedades generales	1	1	2
Diábetes	1		1
Hemorragia Cerebral, embolia o trombosis Grals'	4	2	6
Enfermedades del corazón	2	1	3
Bronquitis	1	1	2
Neumonía	6	5	11
Otras enfermedades del aparato respiratorio	1		1
Diarrea y enteritis	21	17	38
Enfermedades del Hígado	1	3	4
Otras enfermedades del aparato Digestivo	3	1	4
Nefritis		4	4
Otras enfermedades del aparato genito-urinario		1	1
Septicemia o enfermedades puerperales		2	2
Enfermedades del embarazo o parto		1	2
Muertes violentas o accidentales	5	1	6
Suicidio	2		2
Nacidos muertos	1	1	2
Causas no especificadas o mal definidas		1	1
Homicidio	1		1
TOTALES	77	74	151

VARIEDADES

SECCION BIBLIOGRAFICA

“Revista de las Españas”

La Personalidad de la Excelsa Poetisa Juana de Ibarbouro



JUANA DE IBARBOUROU

Recibimos la importante «Revista de las Españas», correspondiente a Julio, Agosto y Septiembre del corriente año y editada por la «Unión Ibero-Americana» de Madrid. Viene lujosamente impresa, ilustrada de 379 páginas y contiene opiniones, juicios y comentarios de eminentes y bien conocidos autores españoles e iberoamericanos sobre la vida internacional que estimula las relaciones de afecto sociales, económicas, científicas, artísticas y políticas

de España, Portugal y las Repúblicas hispanoamericanas para que existan dice la Institución de Unidad Pública celebrada por el Gobierno español la más cordial inteligencia entre pueblos hermanos. Figura en la página de honor de la mencionada publicación un editorial escrito por el Excmo. Sr. Presidente de España don Niceto Alcalá Zamora, interesante estudio histórico del ilustre jurisconsulto y vigoroso orador español sobre reflexiones de las leyes de Indias que ha merecido, por la manera de exponer sus ideas sobre los problemas de mayor importancia para el país, especialmente los que antañen a su organización administrativa, económica y social, la inserción a la Academia de Ciencias Morales y Políticas del Estado. Contiene el retrato de Fray Lope Félix de Vega Carpio, con un brillante artículo del publicista peninsular Felipe González Ruíz acerca del tercer centenario del fallecimiento en Madrid el 27 de Agosto de 1635 del Monstruo de la Naturaleza como fué llamado por sobrenombre el maravilloso poeta español.

Enseguida le toca su turno a la poetisa uruguaya Juana de Ibarbouro (1) cuya nueva modalidad la analiza con pulcritud manifiesta el literato Eduardo Ubaldo Genta, por encargo de la Asociación de Profesores de Lectura expresiva y recitado de Montevideo que preside doña Ana Pezzano de Garavagno, habiendo iniciado el eminente autor este ciclo sobre la antología oral de los grandes valores líricos uruguayos, acerca de la personalidad literaria de la consagrada Ibarbouro cuyo predominio imaginativo e inspiración artística difiere bastante al de la conocida poetisa argentina Alfonsina Storni, que no ama a los cuadros evocadores del paisaje ni a los bellos colores del iris con las inquietudes del corazón y la alegría entusiasta

Para juzgar con exactitud a la poetisa Juana de Ibarbouro es preciso leer sus versos, meditar un poco y luego cerrar los ojos deslumbrados por el Sol de su espíritu. Sencilla, buena, pasa por el mundo en el camino alfombrado de rosas y laureles; sencilla, buena, escribe sonriendo sus poemas; si se observa, tales poemas son cantos de las mañanas o de las tardes dictados por el alma de la Naturaleza evocada por su magia y su talento.

DR. RAMÓN ROMERO

Cónsul de la República Oriental
del Uruguay Managua, D. N.
Nicaragua, C. A.

(1) — El retrato de la poetisa de Ibarbouro, es poco conocido en los círculos literarios de C. América; y la reproducción de esta foto, de la «Revista de las Españas», es cortesía del artista Céspedes Cepeda, de Managua, D. N.

El Distrito Nacional de Managua es una de las instituciones públicas de más prestigio en Nicaragua; y en la medida de sus facultades económicas, es también una de las primeras que hace verdadera labor de progreso material y de cultura en Centro América.

Registro del Estado Civil de las Personas

Departamento de Managua.

Mes de Agosto de 1935.

NACIMIENTOS

LEGÍTIMOS 119		ILEGÍTIMOS 236		TOTAL
VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	
62	.....	131	.....	193 V.
	47	.....	105	152 M.

TOTAL NAC. 345

MATRIMONIOS

Número de Matrimonios en el mes 16

DIVORCIOS

Número de Divorcios en el Mes 1

DEFUNCIONES

	VARONES	MUJERES	TOTAL
Fiebre tifoidea y paratifoidea	7	10	17
Tuberculosis del aparato respiratorio	3	5	8
Otras tuberculosis	2	1	3
Sífilis	1		1
Tétanos	5	3	8
Paludismo	5	5	10
Otras enfermedades infecciosas o parasitarias	3	3	6
Cáncer y otros tumores malignos		5	5
Reumatismo crónico o gota	1		1
Otras enfermedades generales	1	1	2
Diabetes	1		1
Hemorragia Cerebral, embolia o trombosis Grals'	4	2	6
Enfermedades del corazón	2	1	3
Bronquitis	1	1	2
Neumonía	6	5	11
Otras enfermedades del aparato respiratorio	1		1
Diarrea y enteritis	21	17	38
Enfermedades del Hígado	1	3	4
Otras enfermedades del aparato Digestivo	3	1	4
Nefritis		4	4
Otras enfermedades del aparato genito-urinario		1	1
Septicemia o enfermedades puerperales		2	2
Enfermedades del embarazo o parto		1	1
Muertes violentas o accidentales	5	1	6
Suicidio	2		2
Nacidos muertos	1	1	2
Causas no especificadas o mal definidas		1	1
Homicidio	1		1
TOTALES	77	74	151

VARIEDADES

SECCION BIBLIOGRAFICA

“Revista de las Españas”

La Personalidad de la Excelsa Poetisa Juana de Ibarbourou



JUANA DE IBARBOUROU

Recibimos la importante «Revista de las Españas», correspondiente a Julio, Agosto y Septiembre del corriente año y editada por la «Unión Ibero-Americana» de Madrid. Viene lujosamente impresa, ilustrada de 379 páginas y contiene opiniones, juicios y comentarios de eminentes y bien conocidos autores españoles e iberoamericanos sobre la vida internacional que estimula las relaciones de afecto sociales, económicas, científicas, artísticas y políticas

de España, Portugal y las Repúblicas hispanoamericanas para que existan-dice la Institución de Unidad Pública celebrada por el Gobierno español-la más cordial inteligencia entre pueblos hermanos. Figura en la página de honor de la mencionada publicación un editorial escrito por el Excmo. Sr. Presidente de España don Niceto Alcalá Zamora, interesante estudio histórico del ilustre jurisconsulto y vigoroso orador español sobre reflexiones de las leyes de Indias que ha merecido, por la manera de exponer sus ideas sobre los problemas de mayor importancia para el país, especialmente los que antañen a su organización administrativa, económica y social, la inserción a la Academia de Ciencias Morales y Políticas del Estado. Contiene el retrato de Fray Lope Félix de Vega Carpio, con un brillante artículo del publicista peninsular Felipe González Ruíz acerca del tercer centenario del fallecimiento en Madrid el 27 de Agosto de 1635 del **Monstruo de la Naturaleza** como fué llamado por sobrenombre el maravilloso poeta español.

Enseguida le toca su turno a la poetisa uruguaya Juana de Ibarbourou (1) cuya nueva modalidad la analiza con pulcritud manifiesta el literato Eduardo Ubaldo Genta, por encargo de la Asociación de Profesores de Lectura expresiva y recitado de Montevideo que preside doña Ana Pezzano de Garavagno, habiendo iniciado el eminente autor este ciclo sobre la antología oral de los grandes valores líricos uruguayos, acerca de la personalidad literaria de la consagrada Ibarbourou cuyo predominio imaginativo e inspiración artística difiere bastante al de la conocida poetisa argentina Alfonsina Storni, que no ama a los cuadros evocadores del paisaje ni a los bellos colores del iris con las inquietudes del corazón y la alegría entusiasta

Para juzgar con exactitud a la poetisa Juana de Ibarbourou es preciso leer sus versos, meditar un poco y luego cerrar los ojos deslumbrados por el Sol de su espíritu. Sencilla, buena, pasa por el mundo en el camino alfombrado de rosas y laureles; sencilla, buena, escribe sonriendo sus poemas; si se observa, tales poemas son cantos de las mañanas o de las tardes dictados por el alma de la Naturaleza evocada por su magia y su talento.

DR. RAMÓN ROMERO

Cónsul de la República Oriental
del Uruguay Managua, D. N.
Nicaragua, C. A.

(1)—El retrato de la poetisa de Ibarbourou, es poco conocido en los círculos literarios de C. América; y la reproducción de esta foto, de la «Revista de las Españas», es cortesía del artista Céspedes Cepeda, de Managua, D. N.

El Distrito Nacional de Managua es una de las instituciones públicas de más prestigio en Nicaragua; y en la medida de sus facultades económicas, es también una de las primeras que hace verdadera labor de progreso material y de cultura en Centro América.

de la Ibarbourou, creadora de «La Estrella» y del alegre poema «Romance del Viento del Mar»:

Hagamos un pacto, viento,
Viento que llegas del mar:
Déjame ir a la grupa
De tu caballo alazán
Y en lugar del silbo triste
Y del tremendo ulular,
Yo te enseñaré en las noches
A cantar.

!Ay, espérame, no huyas,
!Oh, negro viento del mar!

Ella ha impreso en sus versos el sentimiento sublime que significa el verdadero arte del espíritu, del ritmo, de la belleza, y de la idea. Sus versos son vibraciones producidas de un sonido

armonioso que expresa el pensamiento filosófico, la expresión objetiva, la forma, que revela la esencia de la realidad y el sentido íntimo de las cosas de la vida. La poetisa de Ibarbourou, con su sonrisa y mirada fija en un claro de luna, contempla en un cielo de felicidad el secreto de su propio destino. Para ella fué hecho el entusiasmo creador, independiente y sincero: la intuición angélica que iluminó a Miguel Ángel frente a su Moisés perfecto. «Ella estará siempre viva, admirada y gloriosa, como la misma Naturaleza». Por eso dice el crítico Genta que Juana en hebreo significa: **La que es bien amada de Dios.**

ALBERTO IBARRA M.

LA AVIACION CIVIL EN NICARAGUA

Los eficaces servicios de la NACA

Desde hace tiempo se hacía sentir en Nicaragua las benéficas actividades de la aviación civil con caracteres de institución oficial que desarrollara como en la actualidad, los mejores estímulos en su eficiente servicio público en bien del comercio y de los intereses generales de la vida nacional. Dada la importancia de la navegación aérea en la hora actual en que se manifiesta la rapidéz en la solución de los grandes problemas industriales, comerciales, financieros y políticos del mundo, el Ministerio del interior y aviación nicaragüense ha hecho bien en conceder a la NACA el establecimiento de sus eficaces servicios en el territorio de la República. El movimiento aeronáutico de la Naca es de verdadera importancia porque ha

tenido una aplicación práctica, siendo que sus servicios han prestado múltiples rendimientos al comercio de la Nación; pues el transporte aereo-postal y de pasajeros ha tomado hoy más que nunca el mayor movimiento y rapidéz entre la capital e importantísimas regiones del país. Pero la Naca no se ha acreditado solamente como factor de colaboración pública en el Gobierno Nacional y del comercio en el territorio nicaragüense, sino que sus actividades han llegado a dar provechosos resultados para la seguridad individual y colectiva en Nicaragua, como se acaba de ver con la heroica acción del intrépido piloto Bill Kingsley, quien voló con su magnífica nave sobre las regiones desoladas del río Coco y Cabo Gracias a Dios en el Litoral Atlántico, habiendo hecho la mejor descripción del desastre. El aviador Kingsley fué el que dió el informe al Gobierno que diez mil personas diseminadas en esas regiones destruidas por el ciclón se hallaban absolutamente desamparadas; y que veinte millas a cada lado del río Coco habían sido destruidas por el huracán. En virtud de este rápido y oportuno informe las actividades del Poder Ejecutivo, del Distrito Nacional de Managua y Cruz Roja Nicaragüense, han dado los mejores resultados en favor de los damnificados en nuestro Litoral Atlántico. La Naca es la Compañía de Navegación Aéreo-civil en Nicaragua que tiene la mayor responsabilidad por la seriedad y recto carácter de su propietario, personal honrado y eficiente, que está siempre listo y atento a servir al público con prontitud y cortesía. La regularidad invariable de su itinerario, confianza del público en el piloto y propietario, Kingsley, de fama mundial, son condiciones de la compañía que atraen al público lleno de confianza y entusiasmo.

Aserrió "La Económica"

Cuenta con maquinarias modernas para aserrar y labrar maderas. Se atiende con prontitud y esmero.

En el mismo Aserrió se reciben órdenes para entregas de hielo a Treintidós centavos el quintal.

Managua, Nicaragua, C. A.

Propietario:

CARLOS PASOS

SINCERIDAD

No empléis nunca ningún camino torcido; la inocencia y la justicia deben presidir siempre vuestros pensamientos y dictar vuestros discursos.—FRANKLIN.

No se deje engañar

RON SUBLIME

Es lo mejor que se toma en Nicaragua

CONSTANTINO GARCIA

FABRICANTE

Ferrocarril del Pacífico de Nicaragua

BOLETIN No 340

Managua, D. N., Junio 13 de 1935.

AGENTES, CONDUCTORES Y

A QUIENES CONCIERNA

Efectivo del 15 Junio al 31 de Octubre de 1935

El tren Mixto No 3 y 4 que sale de León a las 5:00 a. m. y de Managua a las 5:05 p. m. no correrá entre León y Managua los días MARTES, MIERCOLES Y VIERNES, de cada semana.

El servicio de ese mismo tren entre MANAGUA Y GRANADA seguirá diario conforme su mismo itinerario.

Sírvase colocar un ejemplar de este Boletín en lugares visibles al público y acusar recibo.

I. A Ramírez H.

APROBADO,

José de la Luz Guerrero,

GERENTE GENERAL.

Calificadas como mejores que las extranjeras

CERVEZAS

XOLOTLAN

PILSENER

MUNICH

COMPAÑIA CERVECERA DE NICARAGUA

MANAGUA, D. N.



Herramientas, Maquinarias, Repuestos,

Maquinarias para beneficio de café arroz, y toda clase de repuestos para las mismas.

Empaques de toda clase

Todo a los precios más bajos de la plaza

Unicamente en la calle Rubén Darío

Managua. D. N.

Regreso del Magistrado doctor don

Federico Sacasa

Después de su anunciado viaje llegó procedente de Washington, el Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, doctor don Federico Sacasa quien había ido a aquella ciudad estadounidense a curarse de la vista. Viene mejor, y al llegar al país fué recibido desde el Campo de Aviación por gran número de amigos de todas las clases sociales y políticas que aprecian en lo que vale el doctor Sacasa.

Enfermos en Mejoría

El señor Jefe Político del Departamento don Heliodoro Rivas, ha continuado bastante bien de su brazo que resultó golpeado en un accidente automovilístico en Las Sierras. El enfermo ya se ha trasladado a su nueva y cómoda casa de habitación situada entre la 2ª Ave. N. O. y 6ª Calle N. O. de esta ciudad. Asimismo podemos decir, del General don Fernando González, Director General de las Rentas, quien hace algunos días fuera víctima de un violento ataque al corazón.

Eugenio Lang & Co Ltda.

M A N A G U A

O F R E C E N :

Ferretería

Artículos para Cocina y Casa

Loza. Porcelana. Cristalería.

Banco Nacional de Nicaragua, Inc.

MANAGUA, 31 DE DICIEMBRE DE 1934.

OFICINA CENTRAL:

MANAGUA

SUCURSALES:

LEON

GRANADA

BLUEFIELDS

AGENCIAS:

Matagalpa

Masaya

Rivas

Corinto

Chinandega

Ocotol

Estelí

Jinotega

San Marcos

Corresponsales en las Principales Ciudades del Mundo

Capital

\$ 300,000.00

Surplús y Ganancias no Repartidas

447,421.34

Los Cómodos Aviones de la

Civil de Nicaragua



Vuele en los aviones de la NACA

CON EL PILOTO BILL KINGSLEY
Para Seguridad, Rapidez y Puntualidad

Viajes a la Costa Atlántica, tocando en Bluefields, El Gallo, Prinzapolka, Puerto Cabezas y al Río Coco (Cabo Gracias). Nuestra TARIFA es al alcance de todos.
Los trimotores de la Empresa están siempre revisados y en perfecto estado de servicio

BILL KINGSLEY
Gerente General
Managua.

Para cualquier informe entiéndase con:
IG. J. RIORDA
Gerente de Tráfico
y Agente en Bluefields.

FELIPE LEFRANC
Agente en
Managua.

ARNALDO PAPI
Agente en Puerto
Cabezas.

NACA son los más

Rápidos y Seguros en la Aviación

El Banco Nacional de Nic. no ha Celebrado Ningún Convenio

Como varias personas se han dirigido al Banco Nacional preguntando lo que haya de cierto sobre lo que publica «La Prensa» correspondiente al domingo 17, bajo el epígrafe «El Convenio ad referendum entre el Banco Nacional y la Asociación de Agricultores», conviene hacer saber que tal publicación carece en abso-

luto de autoridad en cuanto al Banco se refiere y no es cierto que el Director Gerente del Banco Nacional haya celebrado el supuesto convenio, ni con la Asociación que se cita, ni con ninguna otra.

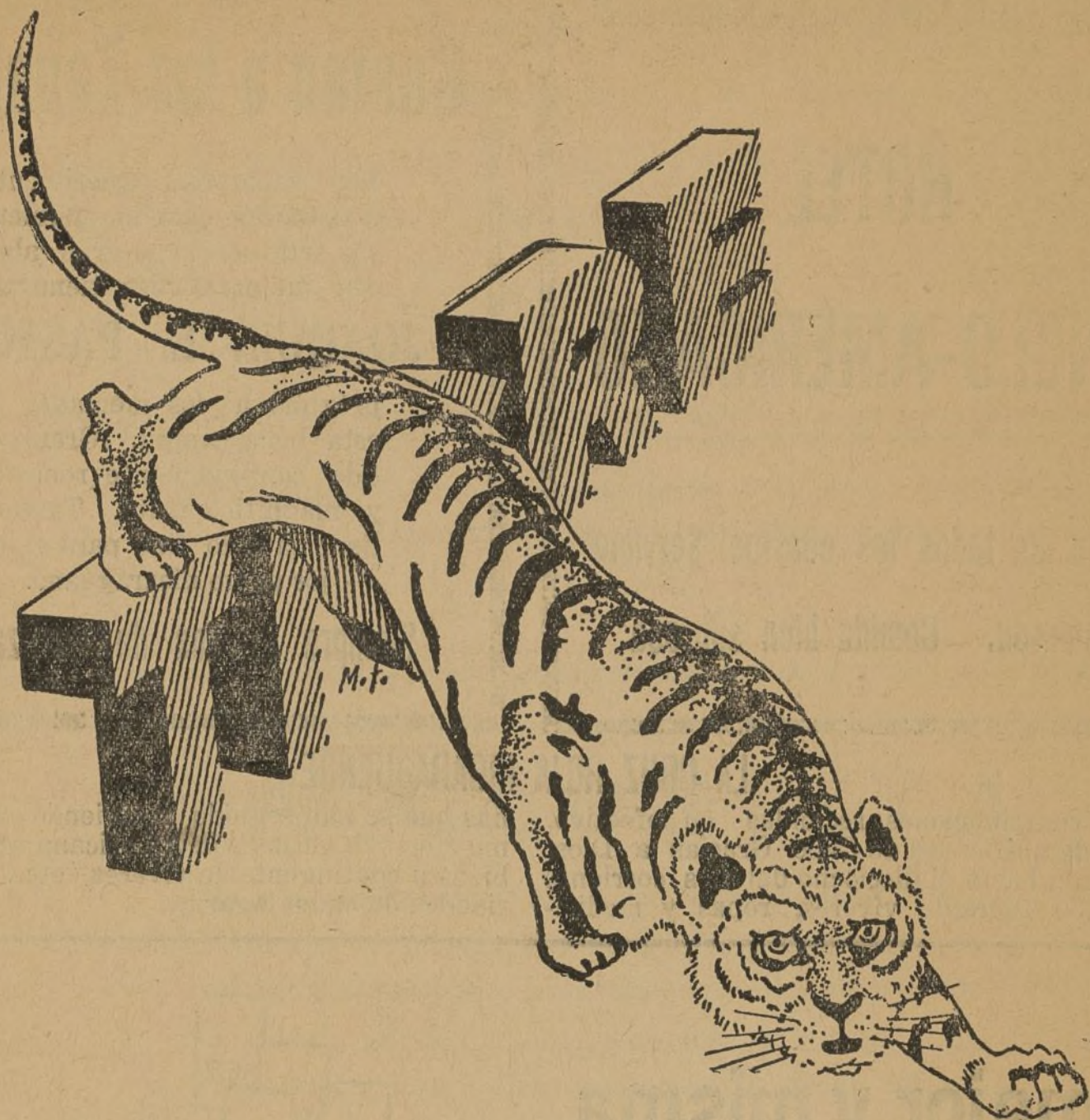
Managua, 18 de Noviembre de 1935.

Banco Nacional de Nicaragua, Inc.

Tenga Ud. presente señora, que
UNICAMENTE el jabón LA FA-
MA ha satisfecho las exigencias
del lavado, esto se debe a la per-
fección con que se fabrica.



Exija esta marca de garantía

PIDA UN

Y tendrá Ud. cigarrillo exquisito, agradable, que satisface el gusto más exigente y sobre todo que se compra más barato

Almacen de 5 a 95 Cts.

CRISTALERIA. — PORCELANA. — ENLOZADO. — LOZA.
CONSERVAS. — CONFITES. — VINOS. — LICORES.
ARTICULOS DE LUJO. — REGALOS. — NOVEDADES.
ETC. ETC.

Si compra en este Almacén
Compra barato y compra bien

Almacén de 5 a 95 Cts. HUGO DANCKERS. Managua.

Cuando visite Managua hospédese en el

HOTEL

ANGLO-AMERICANO

Baños en todos los cuartos. Servicio
esmerdo. Comida bien sabrosa

Artículos que Gustan a los Zapateros

Los zapateros experimentan satisfacción cuando adquieren sus artículos en el gran almacén que para ellos tiene don

JOAQUIN E. PASTORA

próximo a los mercados de esta bella capital. Gran surtido continuamente renovado y magnífico trato. También tiene calzado fino para el mejor gusto nicaraguano.

Siempre Precios de Realización

LA CRUZ ROJA NICARAGUENSE

Las contribuciones recibidas en efectivo, para los damnificados de Cabo Gracias a Dios, ascendieron hasta el dieciocho del mes corriente a C\$ 988.50, fuera de víveres, ropas y medicinas que se han seguido recibiendo para el mismo fin. La Cruz Roja Americana remitió también su contingente de víveres, etc., a las autoridades de aquel lugar.

**La mejor y misma
calidad siempre**

20 cigarrillos por 12 centavos



Manuel J. Rigüero & Co. Ltda.

MANAGUA

SURTIDO COMPLETO DE GENEROS DE ALGODON Y SEDA

PAPELERIA Y ARTICULOS DE OFICINA

CRISTALERIA

TASAS Y PLATOS Y VAJILLA DE MESA Y PORCELANA

Todo artículo que usted necesite lo encuentra en la Casa RIGÜERO, a precio sorprendentemente bajo.

Compramos y pagamos el mejor precio pieles de Venado, de Tigrillo, de Sahino, Zarzaparilla, Raicilla y artículos del país.

LA GLORIETA

En este establecimiento, en el centro del Parque Central, el primero en su género en la ciudad, y amenizado por las mejores canciones y orquestas mexicanas y nacionales en el parlante, se sirve al público elegante buenos refrescos, sorbetes, licores finos y cremas de la mejor calidad.

ATENCION ESMERADA

Alfonso WONG P.

Abarrotes en General

Especialmente Queso Chontaleño, Tabacos de Toda Clase.

TELEFONO 122-B.

Lotería Nacional de Beneficencia

UNA DE LAS INSTITUCIONES MAS PRESTIGIADAS DEL PAIS

El próximo Sorteo se correrá el 22 de Diciembre

Premio Mayor de 30,000.00

Valor del Billeto C\$ 10.00 y del Vigésimo C 0.50

Compre su billete que Ud. puede ser rico en un solo día

FRANK LEY

Vende toda clase de provisiones del país y extranjeras

A PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

Calle del Comercio, frente al Mercado de San Miguel.

Teléfono 86-A.

Managua, Nic. C. A.

Las famosas bujías
eléctricas marca

"OSRAM"

Alambre forrado y material
para instalaciones
eléctricas

Se Venden en las ferreterías de

F. BUNGE

MANAGUA

LEON



Chlorazene

El Rey de Todos los Antisépticos

Usado Universalmente como
el Mejor de los Desinfectantes

ES PODEROSO NO ES VENENOSO

RAPIDO NI IRRITANTE

ESTABLE NO ES CORROSIVO

ECONOMICO NO MANCHA

Insuperable para el tratamiento de heridas, úlceras, infecciones, quemaduras, gargarismos y para la higiene femenina.

Representantes:

SUCESORES DE RAFAEL CABRERA

Managua, Nic., C. A.

Abbott Laboratories
North Chicago, Ill, E. U. A.

Contra la Tos y la Bronquitis

UNICAMENTE

Calcicol

Distribuidores:

Sucesores de Rafael Cabrera

MANAGUA.

Esto Reza con los Dueños de Concesiones

Se hace saber a todos los que gocen de concesiones otorgadas por el Gobierno de Nicaragua, ya sean nacionales o extranjeros, que a fin de cumplir con el artículo 7, Inciso j) del Reglamento de la Estadística Nacional, deben en el término de tres meses, contados desde el diez del mes y año en curso, presentar a esta oficina la copia original de la concesión otorgada, así como la de todos los documentos legales y de todos los traspasos hechos, si es que ya no disfrutaron de ellas los dueños primitivos.—La documentación original que se someta a esta oficina será devuelta a los interesados después

que se haya hecho de ella el correspondiente estudio y purificación. El incumplimiento de esta disposición hará incurrir a los infractores en la multa que se les impondrá gubernativamente, de conformidad con el artículo 11 (once) del referido Reglamento además de las sanciones que se acordaron para en caso de pertinaz desobediencia.—Managua, D. N., 2 de Septiembre de 1935.—Dirección General de Estadística.—

FELIPE NERY FERNANDEZ,
Director.

LA PASCUA

La proximidad de los grandes días de la Pascua se anuncia con el cortejo de sombras de los campos perfumados que adornaron la estrella luminosa que guiaba a los Reyes Magos hacia el Portal de Belén. Se acercan las horas felices de la mañana fría en que los chicos salen disgregados a la calle para celebrar jubilosos el nacimiento del Niño Jesús. El 24 de Diciembre es la fecha magna concedida para la expansión de todos los hombres civilizados de la tierra. Es cuando el espíritu humano hace su viaje fantástico a través de las florestas del mundo bello, rítmico y sonoro; es el día de goce en que nace una sonrisa en todos los hogares, cárceles,

hospitales y lugares solitarios en que la sinfonía de la selva primitiva llena de regocijo eterno el misterio realizado en el humilde pueblo de Belén cuyo recuerdo venturoso y lejano estimula y fortifica nuestros dolores de míseros caídos.

Dama que Mejora

Continúa mejor de su mal estado de salud, la honorable dama doña Adela Peñalba de Argüello, esposa del Canciller doctor don Leonardo Argüello.

La Navidad y los Voceadores de Periódicos

Una de las iniciativas más grandes y más nobles que se han conocido en nuestros últimos tiempos en el país, ha sido, sin ninguna duda, la del Sr. Encargado de Negocios d'la República de los Estados Unidos Mexicanos en Nicaragua, Licenciado don Octavio Reyes Spíndola, hábil diplomático, escritor y notable periodista, en la que se sirve excitar a la sociedad nicaragüense concurra con su generosa contribución en favor del Arbol de Navidad perteneciente a los niños pobres olvidados y voceadores de periódicos.

Ocupa el segundo puesto el altruista iniciador mexicano, en la suscripción, dejándole el primer puesto a la Excelentísima y Primera Dama de la República doña María Argüello de Sacasa.

«La Revista del Distrito Nacional» aprueba sinceramente la labor constructiva del distinguido diplomático y pulcro pensador mexicano Licenciado Reyes Spíndola, en favor del periodismo nicaragüense.

A QUIEN INTERESA

Se avisa a los patentados y particulares de toda la República que tengan en su poder timbres fiscales, sellos postales y demás especies fiscales a que alude el Decreto Ejecutivo de 18 de los corrientes, que están en la obligación de entregar dichas especies en Tesorería General

La Cruz Roja Salvadoreña

A última hora la Cruz Roja Salvadoreña dando una prueba más de fraternidad centro-americana, envió a la Cruz Roja Nicaragüense, la cantidad de mil quinientos dólares para los damnificados del Cabo Gracias a Dios.

o en la respectiva Administración de Rentas, a más tardar el día 22 de noviembre, percibiendo en cambio un recibo del funcionario correspondiente (Tesorero o Administrador de Rentas), en que se detallará el valor y las clases de especies que entreguen.

Los interesados que no cumplan con esta disposición, al tenor del citado decreto, serán procesados por defraudación fiscal por la tendencia indebida de especies fiscales, sin perjuicio de su decomiso.

Managua, 20 de noviembre de 1935.

MINISTERIO DE HACIENDA.

10 v.—1

Protección de la Belleza de la Ciudad

Por AGOSTINO BASTIANCIG

La conservación de la belleza en las ciudades y en los campos es uno de los fines que persigue el urbanismo.

Los urbanistas más antiguos se preocuparon de defender la belleza, pero no de una manera integral, pues dejaron de considerar todos los factores que intervienen en hacer agradable o desagradable el aspecto de una calle o de una plaza.

Se estudió y analizó el efecto estético de las diferentes formas de planta, disposiciones de masas, armonía en el tratamiento arquitectónico, sin tomar en cuenta de que esto no es nada más que el esqueleto del cuadro urbano.

Una simple ojeada a un sector urbano, trazado conforme a las exigencias de las leyes urbanísticas, nos convence de que la realización del proyecto difiere mucho del cuadro que imaginó el proyectista y que en la realización entran en juego factores que destruyen hasta el ciento por ciento la belleza del proyecto.

El retoque de las fotografías panorámicas y la selección que hacen los pintores paisajistas nos confirman este hecho, cuyas causas lejanas son las siguientes:

- 1º) La fiebre de la **reclame**;
- 2º) El desconocimiento de las leyes estéticas por parte de los ingenieros;
- 3º) La falta de ordenanzas y reglamentos eficientes que rigen esta materia;
- 4º) La falta de cooperación y mútuo enten-

dimiento entre las autoridades y las empresas particulares;

5º) La explotación y la especulación con los terrenos públicos, vehículos públicos, playas, etc., en detrimento de la belleza;

6º) La falta de competencia de las autoridades que conceden permisos para ocupar terrenos públicos o hacer trabajos que afecten la estética urbana, y

7º) La falta de sentido artístico y espíritu público de parte de los interesados.

Se obra en contra de la belleza que nos rodea:

- 1) Destruyéndola;
- 2) No conservándola;
- 3) No aumentándola, y
- 4) Afeando el paisaje con obras de mal gusto.

Estética urbana:

En los sectores urbanos se destruye la arquitectura pintando los edificios con colores antiestéticos, cubriendo los postes, cierros y edificios con avisos, letreros, **reclames** luminosos, avisos de remates y liquidaciones, rótulos, flechas de tránsito, carteles de biógrafos, avisos de arriendo y **reclame** pintados en los vidrios, etc.

Con los techos y muros cortafuegos, sucede lo mismo.

Los balcones, áticos, techos, se afean con postes de bandera, radio, soporte de alambres telefónicos, de luz y telegráficos, tanques de agua, altas chimeneas de cocina con veletas, etc.

AL

ia-
el
Da-
Sa-

eba
ui-
Li-
lis-

s, a
ndo
on-
s),
pe-

esta
rán
en-
jui-

esas

los
yas,

tori-
erre-
a es-

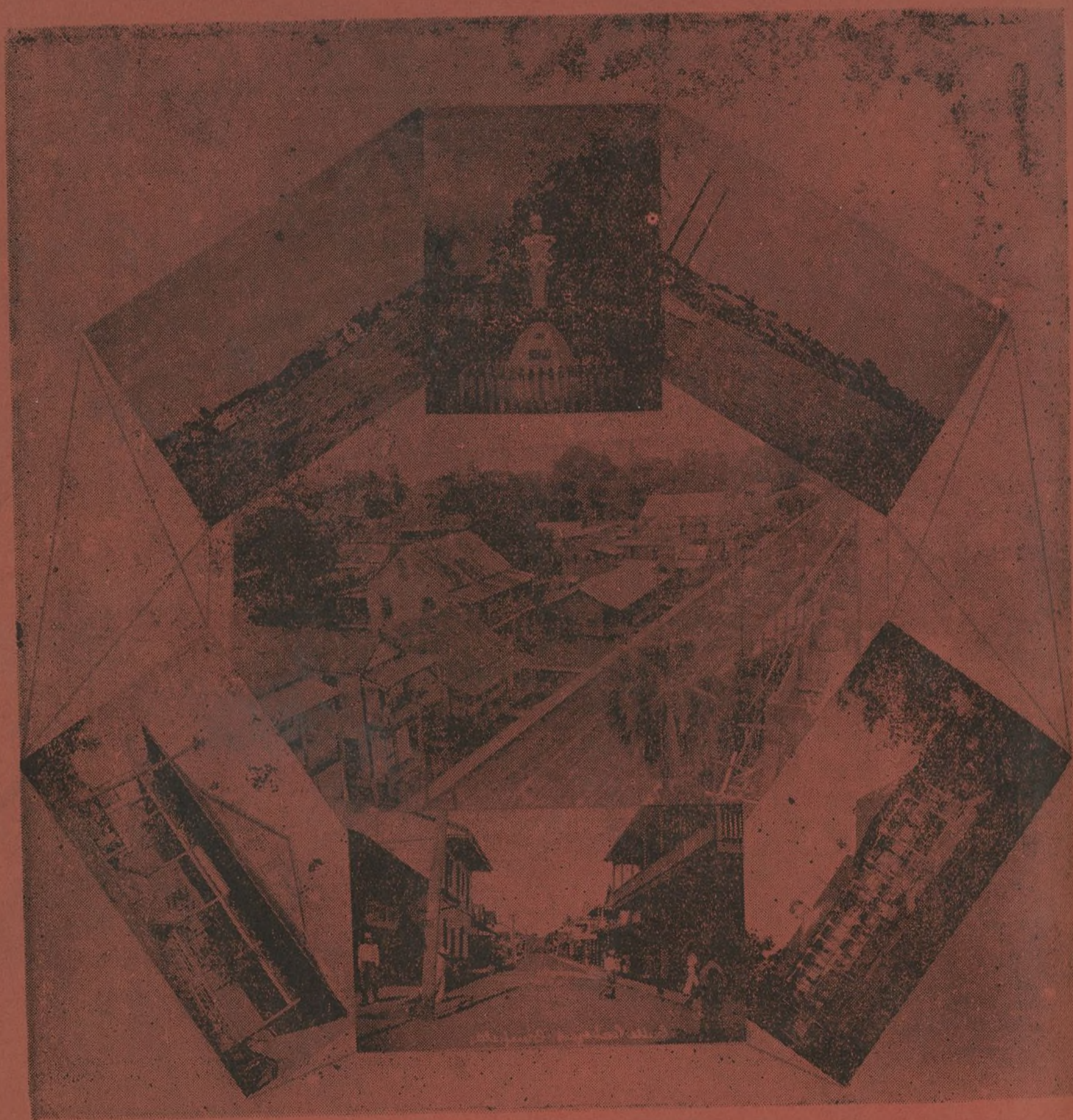
íritu

s ro-

mal

a ar-
s an-
edifi-
avi-
echas
os de
etc.
ucedo

n con
mbres
es de
, etc.



Vistas de Bluefields, Departamento de Zelaya, Costa Atlántica